

## HORAS

### Vacaciones de España

El «C-1» ha permanecido 30 días en el mar. En alta mar, es decir aislado, como una boya perdida, entre los dos guleones del infinito: cielo, agua... Para considerar los valores, técnico y humano, de ese crucero de aislamiento hay que imaginarse la existencia de un grupo de hombres, mortificada por todas las incomodidades físicas, en el corto ámbito de un sumergible. Olor a nafta, alimentación de conserva, martileo sin fin de motores, un aire no muy puro, un agua, no abundante, salobre y estancada. Naturalmente, como la profesión del marino se diferencia en absoluto de la extática y simple del cartujo, este crucero de aislamiento tenía en su realización finalidades laboriosas. Atender a lo que rinde y como rinde el material; vigilar derrotas con arreglo a los móviles del viaje; reunir, junto con el de las varias máquinas de a bordo, el estuario aislado de cada tripulante y componer, a la postre, exactamente, el total matemático, de aventura y de ciencia, imprescindible en un buque de agresión para su peligroso oficio.

No se si esto, filosóficamente, es útil o inútil más como quiera que los negocios del mundo marchan sin hacer poco o ningún caso a la filosofía, indiscutible es que un submarino parece una cosa importante. La dotación del «C-1» ha rendido y ha rendido bien una tarea, su tarea. Disciplina, aptitud, entusiasmo... Virtudes excelentes que se resumen en una palabra, en un verbo: servir. Y servir bien, cada cual en lo suyo. Divisa esta que hoy agrupan a quienes no desean arrastrarse en el villendio—los hombres, las ideas, los países—y por la que en España se tiene exceso o ningún fervor.

Sigamos la lectura. En adelante, difícilmente ha de surgir otro barbecho propicio.

El diario recoge las vibraciones de una gran jornada política, al parecer. Dice en gruesas versales: «el Gobierno venció la dificultad de la votación definitiva de tres leyes». A seguida en varias columnas, refocilan su estolidez los mascarones. Uno ha dicho: «Es igual. Hay quórum o no, el gobierno no puede evitar lo inevitable, que es su caída». Otro afirmó: «Esta votación hunde a la República. Dos meses más de Azaña y esto se concluye. Será preciso conspirar contra lo que venga. Yo creo que estos hombres no se dan cuenta de la realidad. Las elecciones de Noviembre serán un plebiscito contra la República». El Sr. Azaña, al salir del Parlamento, dialogó con los «reporters»: «¿Enhorabuena? ¿Por qué? ¿Por la votación? ¡Eso estaba descontado... Como ustedes ven, todo marcha bien, tranquilo; no hay ninguna noticia sensacional».

El lector—tú, yo...—se siega después de leído eso. Ve en otra columna que el Gobierno obtuvo 237 votos cuando solo necesitaba 223. Ante los números, contundentemente lógicos, se explica la satisfacción del señor Azaña: «todo marcha bien, tranquilo... No hay pues en la política ni una nube hosca».

Casi ya el periódico no merecía el trabajo de leerse; pero las jornadas de vacaciones se nutren de un interminable hastio. Y sigue. Y lee: «Lunacharsky, nombrado embajador de los soviets en Madrid». «Una cena socialista en la Bombilla». «En Sevilla, es muerto a tiros el patrono Señor Ramos Catalina». «Varios pistoleros disparan contra el industrial sevillano don José Fernandez y sus dos hijos, hiriéndolos gravemente». «En Sevilla un individuo mata de una puñalada al dueño de varios camiones». «Hallazgo de bombas y pistolas... Se proyecta la huelga general en Sevilla». «Un labrador de Aznalcóllar, desesperado por la situación que le crearon los trastornos sociales, pone fin a su vida». Un millón de C. N. T. pro-amnistía para 10.000 obreros encarcelados. «Centros tradicionalistas clausurados». «Una imagen de la virgen profanada». «El alcalde de Balcazar, como no puede actuar de cómico, clausura el teatro», encarcela al empresario e «rapide que trabaja a una compañía». «Mueras a España en Cataluña». «Petardos en Gijón». «Un labrador de Cartagena herido a tiros por unos desconocidos». «Muerte del agente Sr. Escalona, herido por un maleante».

El lector—tú, yo...—vacila, cree hallarse frente a una confabulación de calumnias impresas contra un pobre país.

Cambia de periódico, por cambiar de lectura, por rehuir la posible malintención de una faceta envenenada. Este otro periódico imprime iguales noticias, en su fondo, glosa

labra, se siente con las características todas de un español de Azaña. Dentro de unos años quizás se modifiquen—las circunstancias de hoy. No es muy desatinado suponer que Azaña y los socialistas, humanamente, son mortales. Entonces, sin el espectáculo desmoralizador de este carnaval de la política que ahora deprime y hasta al país, acaso la gente menos vegetal, acariicie ilusiones, luche por realizarlas, trabaje y sueñe. Es posible que algún espíritu curioso de mañana resumiendo la vida alcorta de los españoles de 1933, busque en cualquiera hemeroteca un periódico de estos días. Su síntesis no ha de ser otra que la que yo transcribo. Si ese espíritu es el de un hombre comprensivo titulará, discretamente, su trabajo como yo título el mío: «España de vacaciones».

Es posible, también; que abrumado ese espíritu por tanta y tanta inanimidad no encuentre ni una sola excepción en ese horizonte de deserciones. Por eso, anticipándome a su distracción, quise en este resumen parcial de la España de 1933, recoger lo único que hallo de optimista en una jornada que las gacetas registran como muy interesante: ese grupo de hombres que en el «C-1» cumplen sus deberes con disciplina, aptitud y entusiasmo.

FRANCISCO LUCIENTES

Prohibida la reproducción.

### La clerecía en el Renaixement de Catalunya

Mn. Miquel Costa i Llobera

De Mallorca ens vingué un altre clerge egregi que, a més de donar un bell impuls a la llengua verns noves perfeccions, ens féu la inapreciable aportació de tota una provincia literària, més gran per la puresa i la riquesa de la llengua que per la seva extensió territorial.

Verdaguer és encara essencialment un fill d'aquell entindiment romàntic d'Europa que provocà el desvetllament de la llengua catalana. Costa i Llobera és la primera superació d'aquell estil, el qui dona pràcticament la primera demostració que la nostra llengua i la renlengua de tota mena de valors que el seu desvetllament comporta té un esperit prou ample i prou plegegadis per a expressar-se en tots els estils.

Passant per damunt de la dificultat insuperable de definir exactament el classicisme i el romanticisme—tanmateix, dues actituds ben distintes i ben coneixedores de l'esperit humà davant el problema d'expressar la bellesa—podem afirmar que Verdaguer és el valor màxim del romanticisme i Costa el valor màxim del classicisme. Ja sé que em podran retreure moments clàssics (en tendència, almenys) de Verdaguer, com alguns passatges de Costa i Llobera, com «L'Agre de la terra», i alguns poemes breus de «Tradicions i Fantasies», però la denominació general no perd per això exactitud.

I és que Mn. Costa, a més d'una ànima ordenadíssima, portava una preparació humanista molt valiosa en profunditat i en extensió. Les llengües de l'antiguitat clàssica parlaven connaturalment al seu esperit eruditíssim i llurs poemes li eren familiars.

En resultà la meravella d'una nova entonació del català, que, de bell antuvi, costà una mica d'esser ferent. Acostumat el lector català al sentiment desbordant de Verdaguer i a la seva forma quasi sempre popular, la noble severitat horaciana del clerge mallorquí li semblava freda. Aquella passió intensa i governada que es necessita per a compondre una bella obra clàssica, potser major que la que bull per fora en les produccions dels romàntics, no era, a la primera, prou cospada pels acostumats a l'efervescència forma verdaguèria.

Però s'imposà, i el seu valer dintre la poesia catalana és tant de primer ordre com el de Verdaguer. Són dos grans poetes que es completen mostrant dos paisatges igualment bells, bé que no igualment rics, del geni literari de la nostra llengua.

La noblesa de Costa i Llobera és una cosa que la respecte. Es marbre del més fi, llavorat amb la noble passió continguda del culte a la bellesa interna de les coses. Es d'aquesta bellesa interna que neix espontàniament la forma correcta que el poeta clàssic treballa amb una passió igual a la del romàntic però amb una tècnica molt més difícil. Les formes de les literatures clàssiques eren la modulació en veu humana de les harmonies immanents de les coses. I després de la disbaixa sentimental

dels primers poetes catalans, majorment quan cantaven l'ideal patriòtic, llavors sempre plorant, aquest esforç de disciplina del verb i de treball tècnic de la frase era indispensable, si el català havia d'assolir aquelles perfeccions d'expressió que el Renaixement havia donat a totes les altres llengües llatines. Mancats dels clàssics dels segles humanistes, que reemotllaren, de vegades excessivament, les llengües vives del món llatí dins les formes gregues i llatines i havien enriquit el lèxic savi, que a poc a poc va esdevenint popular, necessitàvem un gran humanista retardat, un classicista nascut en plena orgia romàntica, i aquest fou Mn. Costa i Llobera.

Les millors de les seves composicions («Cala gentils», «L'arpa», «Processó» i el tan bell com ignorat poema «La deixa del Geni grec») tenen un tivantor de superfície que recorda a la dels grans marbres de la Grècia. La paraula hi és tensa i rutilant de tan justa. Cap element verbal sobrer. Hom diria que en ell la producció poètica era, només, afer d'eliminació. El pensament i l'emoció neixen ja ritmats en formes clàssiques, i les paraules més nobles de l'idioma s'hi emmellaven connaturalment, sense deixar cap lloc buit en el mosaic vivent.

Poeta cristià i sacerdot, i encara cantant molt sovint temes religiosos, còses totes que inviten a l'explosió del sentiment—que alguns ultrancers fins semblaria que creuen obligatòria—, el sap subjectar les emocions més sagrades i més fervoroses canòn immutables i serè de les formes d'Horaci.

La seva provatura d'incorporació al català de les metrificacions clàssiques és, dignu el que vulguin, l'única poèticament reixida fins ara. El català en les seves mans—llegiu a l'atzar les «Horacianes»—, arriba a tenir sonoritats llatines tan acostades com les que aconseguí en italià l'horacià Carducci, en les «Odi Barbari». No sé veure Carducci superior en això a Costa, si no és per l'energia contundent del vers carduccià, qualitat no específicament clàssica.

El servei que aquesta elaboració artística reté al català és inapreciable. El bell dir, l'elegància de la frase, la cura per la correcció, daten de Costa i Llobera. Verdaguer i els anteriors eren natura, i tenien l'elegància rústica i vigorosa de les coses naturals. De Costa i Llobera data l'elegància del ver específicament humana.

Tres sacerdots, doncs. El P. Claret féu a la llengua el pas de llengua parlada a llengua escrita; Verdaguer, de llengua escrita a llengua poètica; Costa i Llobera, de llengua poètica a llengua clàssica.

Davant d'aquest servei eminent, creieu que els catalans d'avui paguem a l'egregi clerge mallorquí tot el deute de glòria i agraïment ja que és creditor en justícia?

CARLES CARDÓ, PRV.

## PAGINAS DE MI ARCHIVO

### Caída del Ministerio puritano

Intervención secreta de Donoso Cortés

Antes de hablar claro al marqués sobre sus planes, deseó hacer un tanteo cuya finalidad era manifiesta. Escribió a su madre la reina de Nápoles dándole instrucciones para que consiguiese de nuestro embajador en la Corte de las dos Sicilias, que hiciera llegar a Isabel II una carta en la que se formulaba la pretensión de su hijo. Desempeñaba la Embajada el duque de Rivas, cuya capacidad política y diplomática estaba muy por bajo de su glorioso genio literario. Fué llamado a Palacio, y con halagos, suavidades y dulcedumbres que trastornaron al gran poeta, consiguió la soberana no sólo que fuese transmisor de la epistola, sino que se obligara a trabajar en favor de la aceptación. Error tan palmario obligó a Miraflores a amonestar al duque, que infringiendo primordiales deberes, no tuvo firmeza bastante para resistir las sugestiones palaciegas.

En cambio, el jefe del Gobierno, cuyo monarquismo jamás padeció intermitencias, demostró en su larga vida que no tenía un átomo de cortesano. Respetuoso con la Corona hasta la veneración, nunca ocultó la verdad al monarca, por amarga que fuese, porque su propia estimación le dictaba que el mejor homenaje que se tributa a los reyes es no engañarlos. Por eso, Grande de España del más rancio abolengo, supo mantener sin descuido ante la realeza la dignidad y el decoro del gobernante con una rigidez que, por desgracia, ha tenido escasos imitadores. Aunque presentaba la derrota, no vaciló en aceptar la lucha.

Chasqueada en su intención de Nápoles la ex gobernadora, y comprendiendo, sagaz y cautelosa, que Miraflores no era de los que se dejaban dominar por la amenaza ni por el soborno, le prodigó toda especie de arrumacos y zalamerías, utilizando con la maña sutil y habilísima que ella sabía manejar con incomparable maestría.

Su interés primordial estribaba en que quedaran definitivamente eliminados los aspirantes que protegían lord Aberdeen y Guizot. En su empresa esperaba triunfar porque Miraflores no transigía con las pretensiones extranjeras; pero ella, desconfiada y recelosa, extremó su actuación en forma poco discreta, cosechando efectos tan contraproducentes que entibaron sus relaciones con el marqués.

Ignorando el terreno que pisaba, le propuso que por medio de una nota explorara la opinión que sobre las bodas reales tenían formada los políticos arriba citados, a lo que accedió, con visible repugnancia, únicamente para que la negativa no fuera interpretada como desaire. Por lo demás, ni en hipótesis admitía su altivez que a España le fuera precisa la consulta. Complació a la reina, pero con la salvedad de que la pregunta no se haría sin la previa conformidad del Consejo de Ministros. La redactó en los términos dignos y discretos que consideró adecuados y la mostró a Cristina, que al ver que lo consignado por Miraflores no iba a producir el efecto explosivo que ella ambicionaba, le propuso una añadidura que escribió de su puño y letra. La exterioridad y el fondo del aditamento no ofrecía duda que necesariamente desagradarían a los destinatarios y tal vez engendrarán un rompimiento, que dejaría el campo limpio de candidatos, que era lo que ella ansiaba, para aumentar las probabilidades de conseguir su persistente aspiración.

No disimuló el primer ministro su criterio contrario, y si no la desaució de plano, obedeció a que quiso que la negativa fuera vestida de galanterías y respetos. De haberse tratado de otra persona, hubiera sido rotunda y descarada.

Para imprimirla a la negociación la marcha más idónea, le manifestó que tanto la nota como lo adicionado serían sometidos a la deliberación de sus compañeros.

Cumplió su ofrecimiento, y el Ministerio, como era de esperar, desechó, casi sin discutir, lo que a todas luces era improcedente y disparatado.

Sabedora Cristina que el acuerdo adoptado echaba por tierra todos sus planes, y persuadida de que Miraflores era plaza que no capitulaba, dió comienzo a la labor que tendría como final indudable la caída del Gobierno.

Era mujer de excepcionales condiciones para conseguir lo que anhe-

laba, y aunque adolecía de grandes defectos—¿quién está libre de ellos?—poseyó prendas merecedoras de alabanza.

La codicia del mando y la descomulgada avidez de acumular riquezas monopolizaron todos sus afanes. Y ninguno de esos objetivos pudo verlos colmados en la medida que apetecieron sus instintos. Ella puso para llenarlos cuanto le fué posible; pero la fortuna, acaso porque quiso abarcar demasiado, le negó sus favores en las ocasiones más críticas y decisivas.

En lo que tocó a la pureza de su conducta como mujer y esposa, esto seguro, y he procurado inquirir con vivo interés hasta los límites que puede llegar la acción investigadora en materia tan delicada, que fué modelo de severa austeridad y de proceder intachable. Y hay que apuntarla como mérito singularísimo que avalora su honestidad, que en todo el siglo pasado no existió dama alguna que inspirara amores más románticos y fervorosos, lo mismo en las clases modestas y burguesas que en las más linajudas y encumbradas. Hubo personaje político que sacrificó la vida heroicamente en holocausto de su cariño y varón ilustre que alcanzó las elevadas posiciones en el Parlamento y en el Gobierno, que llegó a la decrepitud en perdurable soltería por guardar incorruptible fidelidad a una pasión que jamás osó iniciar, no obstante haber vivido en frecuente y tentadora proximidad de la hermosa princesa.

Los primeros indicios que observó Miraflores le anunciaron que su causa estaba perdida. Las atenciones y familiaridades a que le tenían acostumbrado las reinas se tomaron en apartamientos y desconfinzas, que un hombre de sus exquisitas calidades, todo susceptibilidad y punzador, no podía mirar con indiferencia.

Reunió a sus colegas y les hizo presente, sin eufemismos ni rodeos, la postura equívoca y falsa en que se hallaba el Gobierno, y su resolución de retirarse. Los consejeros, unos por excesivo apego a la cartera—los ministros, en general, nunca juzgan buena la hora de cesar—y otros, los menos, como por desgracia ha ocurrido y sucederá siempre, porque creían exagerados los reos del presidente, recabaron de éste un breve aplazamiento, fundándose en que convenía pulsar el estado de las Cortes.

Al día siguiente, la intriga, que ya se movía en la sombra, dió fe de vida en el Congreso.

Promovió Egaña una discusión, seguidamente tuvo las derivaciones apetecidas, que no eran otras que hacer insostenible la existencia del Gabinete. Intervinieron Pezuela, Calonge, Sartorius y Castro y Orozco, desempeñando cada uno en tan ensayada comedia el papel que se había comprometido a representar. Nocedal y González Bravo, tan elocuentes como talentosos, terciaron también, consiguiendo con sus mafiosas arterias enmarañar el debate y amontonar obstáculos que hicieran imposible toda fórmula de arreglo.

Miraflores, firme y sereno, como todo el que se siente asistido de la razón, salió al encuentro de tan pérdidas insidias y pronunció palabras conciliadoras que desarmaron las dañadas intenciones de los intrigantes. Y así hubieran quedado las cosas y bulidos por el momento los que esperaban bullanga y río revuelto sin la actuación traviesa y maleante de Pacheco, que era el más interesado en que cayera el marqués. Su perspicacia y su ingenio sutil le mostraban con diáfana claridad que, barrido aquel Ministerio, su reino estaría muy cercano. Y, como se verá más adelante, el pronóstico era evidente. Pero sus grandes dotes parlamentarias no tuvieron la virtud que se prometiera, porque, terminado su discurso, habló el ministro de Gracia y Justicia, Arrazola, y glosando con acierto la oración del presidente encalmó los ánimos, dejando fríos a los manobreritos, que ya creían rematada su obra siniestra y demoleadora.

La tormenta condensada en la Cámara, que de haber descargado no hubiera dejado nada en pie, quedó deshecha por completo. Por aquel lado no había que temer riesgo alguno; pero restaba salvar los desfiladeros de Palacio, donde el combate afectaba desigualdades que

debilitaban grandemente la defensa. Las emboscadas y asechanzas palatinas acostumbran a herir sobre seguro.

Levantada la sesión del Congreso a última hora de la tarde, se encaminó Miraflores al Alcázar para informar a Isabel II del éxito cosechado en la jornada parlamentaria. Otro que no fuera de su temple moral acaso hubiera confiado en la eficacia de la victoria. El, bien capacitado de las emboscadas que le envolvían, estaba cierto de que aquella noche finalizaría su vida ministerial.

NATALIO RIVAS

### Política internacional Italia y la organización Danubiana

El «Corriere della Sera» comentando la visita probable de Benés a Mussolini, dice que permitirá dar un nuevo paso hacia la realización del plan italiano de reorganización económica de la región danubiana.

En los centros competentes de Roma se declara que Italia sigue siendo contraria a una Confederación Danubiana como la que propugna Francia y en la cual Austria y Hungría tendrían una situación de inferioridad.

Italia desea realizar una estrecha colaboración bajo el mismo pie de igualdad que entre esos dos Estados y la Pequeña Entente y en especial con Checoslovaquia.

Tal plan no va dirigido contra Alemania, sino todo lo contrario, que debe participar en la misma medida que Italia pues sin la participación del Reich una organización de la Europa Central y danubiana no es posible.

Y para hacer lo posible es que Mussolini asumiera el papel de mediador entre Austria y Alemania.

En Praga se dice que si el Duce trabaja para una confederación Danubiana de 506 Estados y para enlazar hacia una política que económicamente y diplomáticamente depende de Austria y Hungría frente a la Pequeña Entente para la cual el jefe del gobierno italiano piensa hallar en Checoslovaquia una colaboración eficaz y grandes simpatías. Si se vislumbrasen otras soluciones, sería estéril su trabajo.

El diario «Lidore Novings» escribe «Reconocemos que Italia precisamente por no ser sospechoso de sentimientos hostiles a Alemania puede ser favorable a Austria. Sin embargo a ella solo corresponde evitar el Anschluss y asegurar un verdadero auxilio a Austria. Una inteligencia europea y en especial centro-europeo se considera absolutamente necesaria y todo quedaría comprometido si prevaleciesen los egoísmos nacionalistas. Francia y la Pequeña Entente comprenden que Italia cualesquiera que sean sus móviles trabaja en el sentido de sus intereses fundamentales. Y podía dejar sin inconveniente que la política centro-europea siguiera su rumbo si la concordia de los pueblos danubianos les asegurase su independencia y su integridad territorial.»

El oficioso «Prager Presse» en una correspondencia de Viena pretende una interpretación optimista de las conversaciones Dollfuss-Mussolini en las que pretende ver un esfuerzo tendencioso hacia una amplia inteligencia entre todos los países danubianos.

### Aforismos

Por lo general, las grandes y funestas faltas de que adolecen todos los gobiernos, tienen su fundamento en las faltas de los ciudadanos o súbditos respectivos; y será siempre una bella quimera pretender la realización de las reformas más justas y más útiles, mientras los hombres, en su mayor parte, no sean más virtuosos e inteligentes.

El que gusta habitualmente de la soledad, sin que sea para la devoción ni para el estudio, o tiene mal carácter o es muy desgraciado.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Olivei Vert y Jaime Torres Riera.

# INFORMACION LOCAL

## Gobierno civil

Hablando con el Gobernador respecto a las elecciones del próximo domingo para los cargos de Vocal y suplente del Tribunal de Garantías, ha exteriorizado el deseo de que rogáramos a cuantos concejales han de tomar parte en la elección que se hallen puntualmente en sus respectivos puestos a la hora señalada para evitar retrasos y hacer que dichas elecciones se efectúen con toda puntualidad a fin de que, con la mayor oportunidad posible, puedan tenerse en Palma los resultados para comunicarlos al Gobierno.

Continúa el Gobernador la activa labor iniciada para dar cumplimiento a la Ley de Vagos recientemente implantada.

En cuanto a las excavaciones realizadas en Canyamel y a los restos hallados con motivo de las mismas nos dijo el señor Ciges Aparicio que, al parecer, no tienen la importancia que en un principio se creyó, pues han sido encontrados otros restos en distintas ocasiones.

## Paulino Uzcudun

el domingo 10 de Septiembre en la Plaza de Toros

## DIPUTACION

**Verbenas benéficas**  
El Presidente señor Juliá ha recibido atenta comunicación del Presidente del Club España don Miguel Valens, participándole que dicha sociedad acordó celebrar el día 10 de septiembre una Verberna a beneficio de la Beneficencia provincial cuyo producto será entregado al señor Juliá para los fines que estime convenientes.  
El señor Juliá ha contestado agradeciendo la atención en nombre propio y en el de los acogidos por la Beneficencia provincial.

El Presidente de la Diputación ha sido invitado por don Antonio Mir Martorell, Presidente de la Unión Protectora Mercantil a la Verberna que a beneficio del Montepío de dicha sociedad se celebrará el día 2 de septiembre en S'Algo Dolça.  
El señor Juliá ha agradecido la delicadeza remitiendo un donativo en metálico para los fondos que se recauden.

**PRONTO**  
Le será posible pasar **UNA NOCHE EN CHINA** ¿DONDE?

## Municipales

**Visitas**  
Ha cumplimentado al Alcalde, don José Tomás Rentería, el nuevo Jefe de la Guardia civil don Jaime Obrador Casasnovas cruzándose entre ellos, las debidas frases de cortesía.

También ha visitado al alcalde señor Tomás Rentería el Delegado Provincial de Trabajo, don Juan Sancho Llodrá.

## La parada de autos del Terreno

El alcalde señor Tomás Rentería, ha dado las debidas órdenes al Jefe de Urbanos, a fin de que se evite, que los autos que hacen parada a la entrada de la calle de la Bonanova del caserío del Terreno, dejen de situarse a la derecha de dicha calle, biéndolo hacer en la parte de la izquierda.

Dicha medida ha sido tomada en virtud de queja que le han dirigido varios vecinos del expresado caserío.

## Sesión extraordinaria para el domingo

En Secretaría, nos ha sido facilitada la siguiente convocatoria:  
«Por orden del señor Alcalde, convoco a V. para que, el domingo día 3 de Septiembre próximo venidero, a la hora 10, asista a la sesión extraordinaria, que celebrará el Excelentísimo Ayuntamiento de esta Ciudad, para proceder a la designación de un Vocal propietario y un suplente del Tribunal de Garantías Constitucionales, en la forma ordenada por las disposiciones vigentes; debiendo significarle que es obligatoria la asistencia y emisión del voto, y en caso de no poder asistir por

causa justificada, deberá remitir oportunamente a la Secretaría municipal el documento en que dicha excusa se haga constar.

Palma, 31 de Agosto de 1933.—Secretario, **Antonio Rosselló.**

## En defensa de la riqueza ganadera

Por la Alcaldía ha sido publicado un bando, haciendo saber lo siguiente:

«Que en cumplimiento de lo ordenado por el Ministerio de Agricultura, Dirección General de Ganadería, Sección de Labor Social, con fecha 24 Junio (Gaceta de 10 de Julio) a fin de aminorar en lo posible, las enormes pérdidas que se producen en nuestra riqueza ganadera, por pieles averiadas, a consecuencia del empleo del pincho o aguijón marcado a fuego, desuello defectuoso y enfermedades de los barros, se recuerda que, en 31 de Julio de 1929, (Gaceta 6 de Agosto) y a propuesta del Patronato Central para la Protección de Animales y Plantas, el Ministerio de la Gobernación, prohibió, estableciendo sanciones de 5 y 50 pesetas la primera vez, y 50 a 100 las reincidencias, el golpear a los animales con varas u otros objetos duros, estando solo permitido castigarlos con fustas sujetas a mangos cortos y flexibles, también prohibió las marcas de fuego en toda clase de ganados, a no ser que estas se apliquen en el cuello u orejas.  
Igualmente ordena que los matorrales al desollar las reses presten el cuidado necesario para evitar estropeen las pieles.  
Por todo ello, esta Alcaldía ruega a todos los interesados que cumplan lo ordenado, evitándose las sanciones que en caso contrario serán impuestas inexorablemente.»

**El Acontecimiento del año Paulino Uzcudun en el Coliseo Balear**

## TEATRALES

**Principal**  
Pocas veces hablamos oído una sonoridad tan perfecta como la del equipo sonoro «Erko-Cinaes», último modelo, instalado e inaugurado en el Teatro Principal.

El cambio de aparato, como también el de las máquinas de proyección, ha sido un gran acierto de la empresa de nuestro primer coliseo.  
El público que desde ahora asista al Principal podrá apreciar el espléndido sonido de dicho equipo y lo juzgará sin duda, de los mejores instalados en Palma.

La inauguración de este mes de estrenos en que se darán a conocer grandes producciones tuvo lugar con la representación de la deliciosa comedia musical «Mam'Zelle Nitouche».

Pocas veces la exquisita ironía e inegable gracia, plena de sutilezas y frivolidad, del arte francés, han encontrado mejor expresión en la pantalla que en esta gran producción, avalada por la encantadora partitura musical de Herve.

Todos los artistas, graciosos en sus respectivos papeles, sobresaliendo Ralmu, Aberme y Genie Marza, conocidos por el «terceto de la gracia».

La cinta gustó en extremo.  
Las tres sesiones celebradas se vieron concurridísimas.  
Hoy, empujando las sesiones a las seis y cuarto, se proyectará de nuevo «Mam'Zelle Nitouche».

## Moderno

Un gran éxito obtuvo ayer la reprise de «El Terror del Hampa», (Scarface) interpretada por el gran actor Paul Muni, recién llegado a la pantalla y considerado ya como uno de sus más prestigiosos nombres. Su labor en esta extraordinaria producción fué aplaudida por el numeroso público que llenó el local.

En «Reclen Casados», Janet Gaynor y Charles Farrell forman el admirable dúo de siempre interpretando una película de interesante y fino argumento.

## Paulino Uzcudun

luchará ante nuestro público el 10 de Septiembre

## DEL CARNET

Por don Jerónimo Vicens y para su hijo don Antonio, ha sido pedida, en Campos del Puerto, la mano de la señorita Catalina Mesquida y Mesquida.  
La boda se celebrará en breve.

Por don Andrés Valls, del comercio, y para su hijo don Andrés, socio gerente de la Agencia Trullás y Compañía, ha sido pedida la mano de la señorita Rosa Bosch Buena Ventura.  
La boda se celebrará en el próximo otoño.

Para tomar parte en el Campeonato de natación que ha de celebrarse en Madrid, ha marchado a dicha capital el campeón regional de fondo don Jaime Servera, acompañado de su padre nuestro amigo don Ramón.

Ayer mañana llegaron de Barcelona don José Toutones, don Jaime Izquierdo, don José Uallés, don José Roca, don Eusebio Díaz Hernández y don Manuel Vidal.

También vinieron de la ciudad condal el Administrador de aquella Aduana don Antonio de la Rosa y el aristócrata holandés V. Van Vandenva.

De Tarragona vinieron ayer don Miguel Garay y señora, don Bartolomé Cabot, don José Font y don Marcos Barq.

Ha emprendido viaje de regreso a Barcelona después de corta estancia en ésta, nuestro amigo don José León Fernández Coca, director de «Las Noticias» acompañado de su familia.

Para Mahón salieron anoche el Diputado provincial señor Tuduri, don Francisco Crespí, don Guillermo Vidal, don Ramón Castellví, don Bartolomé Planas, don Pedro Garay y don Ramón Balet.

Anoche embarcaron para Barcelona don Luis Frontera, don Felipe Puig, don José Fiol, don José Miró, don José González, don Enrique Puig, don Juan Payeras, don Pedro Sampol, don Vicente Tomás, don Raimundo Montis y el Oficial de Correos don Francisco Gill.

**Dr. ROGLA**  
PECHO Y CORAZON  
Sindicato, 124

## DEPORTES

### Ciclismo

**Copa Vinos Perelada**  
La representación en Palma de los vinos Peralada ofrece para ser disputada en el Velódromo una Copa con sujeción al siguiente Reglamento.  
Artículo primero.—La Copa Vinos Perelada se disputará en una sola reunión, a celebrar el sábado día 9 del próximo mes de septiembre, a las 9'45 de la noche en el Velódromo de Tirador de Palma.

Artículo segundo.—Podrán inscribirse para participar en esta competición, los cuatro primeros clasificados en el «Trofeo Supremacías», más los corredores Bartolomé Flaquer y Bartolomé Llodrá. El plazo de inscripción finalizará el día 4 a las ocho de la noche.

Artículo tercero.—Consta de las siguientes pruebas:  
Primera. Velocidad. Con series eliminatorias de dos vueltas y final de tres.

Segunda. Carrera Australiana. Distancia 20 vueltas.

Tercera. Carrera de puntuación. Distancia 60 vueltas con «sprints».

Artículo cuarto.—En cada una de las pruebas se concederán, por orden de clasificación, 5, 3, 2 y 1 puntos, y la suma de las tres establecerá la clasificación definitiva.

Artículo quinto.—Se concederán los siguientes premios:  
Primero. Copas Vinos Perelada y 80 ptas.  
Segundo. 60 ptas.  
Tercero. 45 ptas.  
Cuarto. 30 ptas.  
Quinto. 20 ptas.

Artículo sexto.—Esa competición estará juzgada por un Jurado integrado por el Presidente del Veloz Sport Balear, Club Ciclista Mallorca, Club Ciclista Balear, Unión Ciclista Mallorquina y Peña Nicolau y un representante de la Casa donante de la Copa Vinos Perelada.

Artículo séptimo.—El Jurado responderá libremente cuanto haga referencia a cada una de las tres pruebas.

### Futbol

**Baleares-Mallorca**  
El próximo domingo se inaugurará la temporada 1933-34 en «Son Canals» actuando los primeros equipos de los populares clubs C. D. Mallorca y Baleares F. C. a las 4'30.

Aunque toda la afición sabe las deserciones habidas en las filas del club decano, y ex-campeón, también se ha podido enterar de ciertas valiosas adquisiciones que debutarán en este partido, inaugural de la temporada, en el once del C. D. Mallorca.

Por lo que atañe al Baleares F. B. si bien conserva todos los mismos elementos de la temporada anterior, hallanse estos muy acoplados y se han sometido, para ello, a eficaces entrenos durante las vacaciones veraniegas aprovechando las caldas de la tarde y alguna que otra mananita.

Todo hace suponer, que ambos equipos hallanse dispuestos para la lucha y que, esta, será, el domingo, digno debut de temporada en el que recordarán aquellas tardes de antaño tan repletas de entusiasmo deportivo, y en las que tantos aplausos conquistaron, de sus numerosos admiradores, los equipiers rojos y los blanqui-azules.

La afición, siempre anhelante para estos equipos, acudirá en masa al campo de la barriada «Hostalets» el domingo por la tarde.

### Boxeo

**Paulino Uzcudun boxeará en Palma**

Es ya un hecho que Paulino Uzcudun el próximo día diez celebrará un combate en el Coliseo Balear.

Falta todavía designar a su contrincante; pero por parte de los promotores se están todavía haciendo muchos trabajos para conseguir que el adversario sea de la valía de Paulino con el fin de que la afición mallorquina tenga ocasión de presenciar un buen combate. Las gestiones son laboriosísimas y nos consta que se opondrá al vasco un elemento digno. Van sonando varios nombres pero de cierto todavía no hay nada, no queriendo los promotores aventurar nombres sino darlo a la publicación cuando se tenga el contrato en cartera.

El gran interés que hay en Mallorca ya por el boxeo hace que la impaciencia para conocer el contrincante de Paulino vaya en aumento por momentos y sin duda alguna la reunión del domingo en la plaza de Toros será uno de los actos más interesantes registrados en Mallorca.

Se nos asegura que en la reunión que se celebrará el martes en el teatro Balear será presentado Paulino y con seguridad se le encargará de arbitrar el combate de Rodríguez, campeón del cinturón de Barcelona, con Soria.

Esto dará interés a la próxima reunión que además del combate citado se celebrarán otros también interesantes como los de Oliva-Buhigas y Francés-Busquets.

Concretamente no hay más noticias pero no se tardará mucho ya en poder dar no solo el nombre del contrincante de Paulino sino los nombres de los demás participantes en la reunión que según se viene diciendo ostentan también categorías de primera serie.

**Paulino Uzcudun**  
luchará ante nuestro público el 10 de Septiembre

LA A. A. F. DEL D. VII

### Excursión a Pollensa

La Agrupación Artística Federal del 7.º Dt.º adherido al partido Radical, hizo una excursión al Puerto de Pollensa, el pasado domingo día 27, de la cual hemos recibido la siguiente reseña:

Con la animación propia de quien se prepara a pasar un día feliz el pasado domingo día 27 del actual salieron del local social de la Juventud Republicana Federal del 7.º Distrito más de 200 socios y simpatizantes acomodados en magníficos autocars con destino a La Puebla, primera etapa de la excursión, donde llegaron a las 8'30 siendo recibidos cariñosamente por los componentes del Centro Republicano Radical de aquella localidad quienes fueron obsequiados por el Orfeón visitante con varias piezas de su inagotable repertorio. La simpatía y cordialidad que uno todos los republicanos de Mallorca se puso de manifiesto en las elocuentísimas frases de elogio que el Secretario de aquel Centro dirigió a la masa coral como portadora del afecto que sienten entre sí los que de corazón profesan un ideal que ha de hacer de la Humanidad una gran familia. Precedió a estas manifestaciones de simpatía un espléndido lunch que hizo honor a la

†

## Don Pedro Crespí Covas

HA FALLECIDO

E. P. D.

Su desconsolada esposa Doña Mariana Ferragut, hija Catalina, hijo político Don Bartolomé, hermano, hermanas y hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican le tributen un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario que se rezará hoy viernes a las seis en la parroquial iglesia de Santa Eulalia y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada, por cuyo favor les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Fideos, 24, 1.º

delicadeza de los dirigentes del Centro de referencia.

A las 9'30 salió el Orfeón con destino a Pollensa donde llegaron a las 10 siendo recibidos por el Presidente del Centro Republicano Federal que se desvivió y colmó de atenciones a los visitantes obsequiándoles con pastas y licores. Visitaron también el Centro Republicano Radical de aquella hermosa ciudad donde también cantaron varias piezas del inmortal Clavé, en honor de quienes tan dignamente les recibían notando se entre los visitantes y visitados la más grata camaradería. A las doce salieron para el puerto de Pollensa, joya de inapreciable valor que la pródiga Naturaleza dotó a nuestra dorada Isla. Al llegar al puerto los excursionistas se esparcieron pudiendo así gozar de las inefables bellezas que por doquiera se ofrecían, lo que ha contribuido mucho al desarrollo del turismo en aquella región.

A las 6 de la tarde, y como estaba anunciado en el programa, salieron los excursionistas en larga y alegre caravana con destino a Pollensa llegando a esta a las 8 mostrándose todos dispuestos a inscribirse para la próxima excursión, tan gratas fueron las impresiones recibidas durante el día.

**El Acontecimiento del año Paulino Uzcudun en el Coliseo Balear**

## POLITICA

### Tribunal de garantías

Hemos recibido la siguiente nota del Partido Radical.

«El partido Republicano Radical de Mallorca, de acuerdo con Unión Republicana de Menorca y con las organizaciones republicanas de Ibiza, ha designado sus candidatos a vocales del Tribunal de Garantías. Estas designaciones han recaído en los correligionarios don Juan Manent Victory como titular y don Docmael López Palop como suplente.

El partido Republicano Radical de Mallorca, respondiendo a sus tradiciones cívicas y las convicciones íntimas de su masa partidaria, no podía eludir en esta oportunidad, como no lo eludió jamás, el deber irrenunciable de acudir a esta justa democrática que incorporará a la efectividad legal la más alta institución que ha creado la constitución republicana. Y el Comité Provincial del P.R.R. entiende en esta oportunidad solemne, que debe dirigirse a los ciudadanos responsables que invisten representación a los comunes de la Isla, invitándoles a examinar la situación general de España y resolver con prescindencia de toda especie de sugerencias, cual ha de ser la orientación que ha de precisar en las organizaciones superiores del Estado. En estos momentos el partido Radical interpreta las esperanzas es el vertice coincidente de una abrumadora mayoría de la opinión española, significa el restablecimiento de un equilibrio necesario para el normal desenvolvimiento de todas las actividades nacionales, es una garantía de republicanismo respetuoso, ordenado, liberal. Acerca de esto deben meditar los hombres que con limpieza espiritual, sepan poner los supremos destinos de la patria por encima de cualquier mezquino afán personal: aquellos que cuando se trata de hechos tan importantes como la elección próxima, dejan a un lado sus compromisos de orden individual para usar gallardamente de la inde-

pendencia que es signo de dignidad civil.

Nuestro programa todos lo conocen: los hombres que nos representen en la lucha vecina no necesitan presentación, porque han sido dignos luchadores en el llano y ciudadano que en los cargos que ha desempeñado han honrado sus limpios antecedentes. No vamos a la opinión mendigando votos: nos dirigimos a los hombres dignos pidiendo limpia conciencia y claro sentido de la responsabilidad en la hora de elegir.»

### Las elecciones para el Tribunal de Garantías

En el Boletín Oficial se publica la siguiente circular:  
«Con objeto de que el Ministerio de la Gobernación tenga conocimiento inmediato del resultado de las elecciones de Vocales del Tribunal de Garantías Constitucionales que se han de verificar en esta provincia el día 3 del próximo septiembre, los señores Alcaldes, inmediatamente de terminada la elección, en telegrama o telefonema urgentísimo, que en caso de no existir estación telegráfica o telefónica en la localidad deberá llevar un propio a la más cercana, comunicarán su resultado a este Gobierno expresando el número de votos obtenidos por cada Candidato para el cargo de Vocal titular en representación de esta región así como para el de Suplente; debiendo tener en cuenta como ampliación de las Instrucciones ya publicadas que los Concejales Interinos designados para cubrir vacantes tienen perfecto derecho a emitir su voto en dicha elección.»

Palma 31 de agosto de 1933.—El Gobernador, Manuel Ciges Aparicio.

### Nueva Junta

Junta Directiva del Centro Republicano Radical del 2.º Distrito, elegida recientemente.  
Presidente.—Don Antonio Arbona Garau.  
Vice-Presidente.—Don José Aguiló Bonnin.  
Secretario.—Don Carlos Aguiló Cortés.  
Vice-Secretario.—Don Juan Cañellas Mora.  
Tesorero.—Don Enrique J. Mellá.  
Contador.—Don Gaspar Pascual Roca.  
Bibliotecario.—Don Bernardo Stgura Miró.

### Vocales:

- 1.º Don Agustín Aguiló Bonnin.
- 2.º Don Juan Mut Tous.
- 3.º Don Ignacio Valls Cortés.
- 4.º Don José A. Segura Miró.
- 5.º Don José Amengual Vallerell.
- 6.º Don Miguel Salom Riera.

### MR. SIMIAN

Profesor de la Universidad de Francia y de la «London Schools of English» enseña rápidamente a hablar y a escribir Francés, Inglés, Alemán, Italiano, con su sistema de conversación, superior al mejor.  
Contabilidad, Cálculo, Reforma de letra, Correspondencia, Taquigrafía, Mecanografía, etc.  
No pierda V. tiempo, ahorre molestias, desengaños y dinero y vaya a las

### ECOLEES FRANÇAISES

Morey, 5  
Las clases empezarán el día 4 de Septiembre.  
Informes y matrículas de 9 a 12 y de 5 a 8 tarde.

# Moderno RECIEN CASADOS

JANET GAYNOR - CHARLES FARRELL  
**EL TERROR DEL HAMPA (Scarface) Paul Muni**  
Lunes: Honrarás a tu madre James Dunn Mae Marsh La Princesa se enamora por Charles Farrell

MERCANTILES

MERCADO DE BARCELONA

Información especial para EL DIA

Algarrobas.—En el mercado de algarrobas los precios siguen sostenidos para las disponibles en plaza...

Hoy del campo de Tarragona no se cede a menos de 9'50 pesetas los sesenta kilos estación de salida.

Alubias y garbanzos.—En alubias y garbanzos la cosecha parece que es buena en calidad, pero lo malo que resta de la anterior y la falta de disposición compradoras...

Maíz.—La situación del Maíz Platanero es algo más firme que estos últimos días y notamos que el precio actual se va acercando a las 4'50 pesetas.

Trigos.—En trigos llegaron aceptadas algunas proposiciones hechas a origen y por este motivo pudimos registrar alguna operación de Extremadura blanquillo a pesetas 42'50 sobre vagón origen.

Las demás procedencias para poder concertar negocio, habrán de hacer lo mismo; esto es, declinar un poco en sus pretensiones, pues de momento los fabricantes de harinas siguen con poco interés en sus compras por las dificultades que hemos puesto de manifiesto en varias ocasiones.

Yeros.—Estos se ofrecen del interior a 32'50 pesetas sobre vagón origen pero no se puede conseguir venta alguna.

ACEITES De oliva. Corriente bueno tasado a 173'90; idem superior a 182'60; clase fina a 217'40; idem idem extra, a 228'10.

De orujo: Color verde 1.ª de 95'65 a 100'00; id. 2.ª de 91'35 a 95'65; amarillo primera de 100'00 a 104'35; idem segunda de 95'65 a 100'00; fermentado de 69'70 a 73'90.

De coco: Blanco, a 130; Cochín a 160; Palma a 160. De linaza Crudo a 150; Cocido a 155. Todo pesetas los 100 kilos.

ALCOHOLES Rectificados de industria de 96 a 97 grados, a 258; id. de vino de 96 a 97 grados, a 265; id. residuos vinicos, de 96 a 97 grados, a 254; Desnaturalizados 88 a 90 grados, a 138; aguardientes de caña de 75 grados a 215. Todo pesetas el Hectólitro.

ALFALFA Primera de 8'50 a 9'00 segunda de 8'50 a 8'00. Todo pesetas los 40 kilos s/v Barcelona.

ALGARROBAS Vinaroz negra de 00'00 a 43'00 Castellón negra de 00'00 a 43'00, Mallorca negra de 00 a 40'50. Rojas de 00 a 40'00 Mallorca, de 00 a 33'00; Ibiza de 00'00 a 33'00. Precios en reales por 42 kilos.

ALMENDRAS Mallorca propietario sin trozo, a 410; idem escogida, a 430; Langueta, a 450; Esperanza, a 000. Todo pesetas los 100 kilos.

ALMENDRONES Fuertes, a 110; Mollar, a 165. Todo pesetas los 100 kilos.

ALPISTE Andalucía, de 55 a 60'00 pesetas los 100 kilos.

ALUBIAS Castilla selectas de 135 a 136 idem corrientes de 124 a 125; Mallorca de 94 a 95; Valencia de 90 a 100; Prat de 95 a 100. Todo pesetas los 100 kilos.

ARROCES Bomba de 115 a 120; Bomba casapara de 125 a 130; selecto de 65 a 66; Matizado, de 48 a 52; Benllochero, de 45 a 47'00. Todo pesetas los 100 kilos.

AVENA Extremadura de 32'50 a 33; Roja de 00 a 00'00. Todo pesetas los 100 kilos.

AZAFRANES Selecto a 250; Superior Estado a 385. Todo pesetas el kilo.

AZUCARES Miel, de 135 a 137; Terciado, de 142 a 144; Centriguo remolacha, de 144 a 146; Quebrado claro, de 147 a 149; Blanquillos, de 154 a 156; Granitos superiores, de 156 a 158; Paquetas, de 181 a 183; Cortadillo, de 190 a 193. Todo pesetas los 100 kilos.

BACALAO Superior, a 94; Extra a 88; primera a 84. Todo pta. los 50 kilos.

CACAO Guayaquil arriba de 660 a 670; Balaio de 625 a 635; Fernando

SUCESOS

Denuncia por amenazas de muerte

Por la policía ha sido puesto a disposición del Juzgado, Manuel Girón Villaruledo, por haber amenazado de muerte a Saul Motos Hernández.

Sustracción de una libreta de crédito

Magdalena Martí Enseñat, de 80 años, natural y vecina de Establiments, ha denunciado, en la Comisaría de vigilancia, a Francisco Llabrés Nadal de 64 años, por haberle sustraído una libreta de la Caja de Ahorros, que contiene dos mil pesetas.

Requerido el Francisco Llabrés, en dicho centro policiaco, manifestó que efectivamente tenía en su poder la libreta de referencia y que no la quería entregar, porque Magdalena Martí le debe dinero. El asunto ha pasado a la vía judicial.

Herida en riña

María Vicens de 42 años, que vive en la calle de San Pedro, 13, en riña que sostuvo sufrió contusiones y erosiones en la frente, pómulos izquierdo y nariz. Pasó a la casa de socorro, donde fué asistida.

Accidentes del trabajo

Sufrieron accidentes, trabajando, siendo auxiliados en la casa de socorro.

Bárbara Alarcón, de 30 años, habitante en la calle de Santany, 4, que se produjo una herida contusa en el dedo medio de la mano derecha.

Miguel Barbará, de 22 años, que vive en la calle de Bauló, 11, a quien se apreció una herida incisa en el dedo medio de la mano izquierda.

Paulino Uzcudun

el domingo 10 de Septiembre en la Plaza de Toros

MARITIMAS

Movimiento del puerto Jueves 31

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Tarragona el «Ciudad de Ibiza» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Barcelona el vapor «San Eduardo» con carga general.

Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga.

Para Barcelona el «San Eduardo» con carga general.

Para Barcelona el «Cala Majó» con efectos.

SABADO GALA

Sous les toits de Paris En la Boule Noire (Trocadero).

CIRCULO DE OBREROS CATORNICOS

Excursión a la Península

El programa de la excursión es el siguiente: Domingo día 3.—Salida de Palma a las 20 h. Pasajes en 3.ª clase preferencia. Noche en ruta hacia Valencia.

Lunes día 4.—Llegada a Valencia a las 7 h. Conducción al Hotel Lauria en omnibus. Pensión completa.

Martes día 5.—Valencia. Desayuno. Conducción en omnibus a la estación.

Salida de Valencia a las 9'50 h. Almuerzo en el coche-restaurant.

Llegada a Madrid a las 19'40 h. Conducción en omnibus al Hotel-Pensión Mora. Comida y alojamiento.

Miércoles día 6.—Madrid. Pensión completa.

Jueves día 7.—Madrid. Desayuno. Conducción a la estación en omnibus.

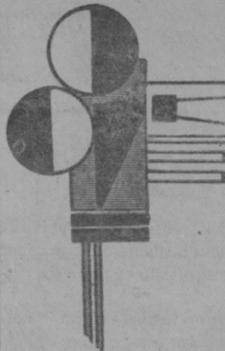
Salida de Madrid a las 8'10. Llegada a El Escorial a las 9'10 h. Conducción en omnibus al Hotel. Almuerzo. Conducción a la Estación.

Salida de El Escorial a las 18'04 h. Llegada a Madrid a las 19 h. Conducción en omnibus al Hotel. Comida y alojamiento.

Viernes día 8.—Madrid. Desayuno. Salida de Madrid a las 9'15. Llegada a Toledo a las 11 h. Almuerzo en Hotel.

Salida de Toledo a las 17'35 h. Llegada a Madrid a las 19 h. Comida y alojamiento.

Sábado día 9.—Madrid. Desayun-



PROTECTORA CINEMA

EXCLUSIVA DE ESTRENO DE PELICULAS

Universal

(la mas poderosa productora americana)

¡Próxima Inauguración!

Sensacional Acontecimiento! Por primera vez en Palma

2 ORQUESTAS 2

alternando en un mismo local

¡DEBUT! ¡DEBUT! MARIO VISCONTI el popular cantor argentino con su ORQUETA TÍPICA de bandoneones Geniales intérpretes de los tangos, pericones y valsés argentinos

¡EXITO! ¡EXITO! RIVERA el mago negro de la trompeta con su Orquesta Típica Cubana Creadores de los populares danzones cubanos

HENRY BRAY AND DOLLY

interpretará sus magistrales creaciones TANGO ARGENTINO y DANZON CUBANO

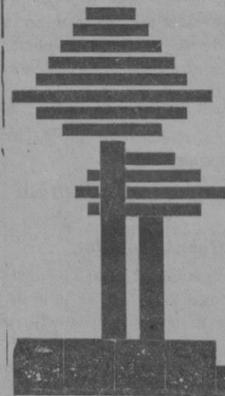
Desde el sábado, 2, hasta el jueves 8 en el

PINS BAR

Cocktail Dansant de 6 a 8 Consumación 2 pta.

Reserve su mesa Tel. 1274

Dancing de 10 a 2 Consumación 4 pta.



Instrucción

Institución Nacional de 2.ª Enseñanza

Desde el día primero de Septiembre queda abierta la Matrícula Oficial en la Secretaría de este Instituto de diez a doce de la mañana. Los que aspiren a matrícula gratuita tienen que solicitarla antes del día quince del corriente.

Los procedentes de la Escuela de Comercio que hayan de examinarse de Ingreso en este Instituto se servirán formalizar la Matrícula a la mayor brevedad y siempre antes del día diez del corriente.

El Acontecimiento del año

Paulino Uzcudun en el Coliseo Balear

COTIZACIONES DE ASES

Lonja de Contratación

Las transacciones verificadas en ella han sido escasas, debido a que por ser jueves el mercado palmasino acude al de Inca que cada jueves se celebra en aquella ciudad.

La gente que creía que la Lonja de Contratación había cerrado sus puertas, no pueden menos de manifestar su extrañeza al ver por medio de las diarias notas el incremento que este centro toma y las operaciones comerciales que en ella se realizan. Los que creían inminente su muerte se llenan de estupor al contemplar como en el campo comercial resucita — digámoslo así —, resurge en medio de la vida mercantil de una Ciudad como la nuestra. Tienen que convencerse de los beneficios que ofrece esta institución dedicada exclusivamente al comercio (especialmente, aceites, cereales, harinas, arroz, etc.) los que no comprenden su utilidad. Son muy pocos no convencidos y estos ante la realidad dejarán de practicar el comercio a la antigua para meterse de lleno en el moderno y gozar de sus ventajas. Ventajas que conocen los que antes abstenerían de asistir y ahora propagan entre sus relaciones. La Lonja de Contratación tendrá dentro de poco, una vida, fértil, productiva, en el sentido de las transacciones comerciales, que éstas como principal factor constituyen la vida del comercio en general, dando con ello un realce en el campo agricultor y productivo de Mallorca.

Si algún excursionista tuviera alguna reclamación o quejas, estas deberán hacerlas directamente a la Comisión, la que verá de subsanarlas dentro de sus posibilidades.

Las visitas a Museos, etc., en las poblaciones de la ruta serán de cuenta del excursionista. La Comisión organizadora, sin embargo, verá de organizarlas colectivamente a ser posible, con el fin de que resulten más económicas, sin que ello sea una obligación para los organizadores.

Los viajes de vapor se realizarán en 3.ª clase preferencia y los de ferrocarril en 3.ª

Para la buena organización, se ruega el mejor cumplimiento del presente programa. Palma Septiembre 1933. La Comisión Organizadora

EL DIA publica diariamente 8 páginas

enterarse por medio de su pizarra de las diarias cotizaciones. Calle del Teatro Balear, 85.

CRISTAL liquidación de servicios mesa bar, y restaurant. Precios en nuestros escaparates. LA CARTUJA Calle Pelaires, 6

DE HACIENDA Libramentos al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago, el día 1 de Septiembre los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

- Juan Cerdó Rosinfol. Julián Salom. José Enrique de Navarra. Antonio Fernández. Joaquín Moya Gelabert. Fidel Lladó. Gabriel Bisánuez. Luis Montaner. Fernando Losada. Jaime Bibiloni. Antonio Salvá. José Taronji. Juan Miralles. Depositario Pagador. Jaime Rosselló. Joaquín Torrebella. Buenaventura Fondevila. Manuel Ferrer. Pablo Riera. Raimundo Moragues. Jerónimo Berrocal. Juan Roca Masot. Antonio Cañellas. José Buades. Santos Esquivias. Domingo Noguera. Julio Inojés. Andrés Morey. Salvador Galmés. Miguel Ferrer. Antonio M.ª Peña. Salvador Ros. Miguel Cantos. Juan Antonio Cerdá.

Chofers tramitación documentos y enseñanza conducir. Informes en esta Agencia. S. Jaime, 9.

EL DIA Periódico de la mañana ADMINISTRACIÓN HORAS DE OFICINA Mañana: de 9 a 1 Tarde: de 4 a 7

Balear Grandioso Exito Brigada movil de Scotland Yard Hoy a las 6

## SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA ESPAÑOLA

## La Reforma Agraria

Madrid 31 a las 22.—Salieron para catorce provincias los delegados de la Reforma Agraria acompañados del ingeniero y ayudantes para realizar aplicaciones de aquella.

Marcelino Domingo los reunió ayer dándoles explicaciones acerca del plan a realizar en cada una de ellas.

Volverán el día nueve para dar cuenta de la gestión y regresar a provincias.

Ahora las obras irán hablando por mí.

Aclarando las dudas que ha ofrecido el apartado C de la base sexta de la Reforma Agraria decía que quedan excluidas las expropiaciones de aquellas fincas que no fuesen susceptibles de cultivo a un 25 por ciento.

## Manifestaciones de Casares Quiroga

Madrid 31 a las 22.—El ministro de Gobernación señor Casares Quiroga manifestó a los periodistas que conferenció extensamente con el Fiscal de la República.

Aunque se reservó lo tratado en la conferencia, como desempeña interinamente la cartera de Justicia supone que trataron de la intervención que realizan los inspectores de Tribunales en los sumarios sociales, así como la aplicación de la ley de vagos.

También le visitó el gobernador de Cáceres, del cual hizo cumplido elogio, afirmando que el nombramiento fué a propuesta del Consejo nacional de Acción republicana.

Explicó los motivos de la propuesta diciendo que tenía la costumbre al nombrar gobernadores, de solicitar previamente a los partidos varios nombres para la elección del Consejo.

Aludiendo al incendio que se declaró anoche en una finca de Ciudad Real, manifestó que el fuego podía ser casual.

Respecto a los incendios en otras regiones, especialmente Andalucía, declaró que las estadísticas demuestran que en verano siempre fueron frecuentes estos incendios y en Andalucía llegaron a más de un centenar en un solo verano.

Concretando la alusión a los incendios de ahora dijo que la mayoría eran casuales, sin que no pueda haber algunos intencionados y que para evitarlos se han adoptado urgentes medidas de previsión.

Añadió que a pesar de la labor penosísima que le produce el desempeño de las carteras de Justicia y Gobernación con el amplio despacho de la subsecretaría de comunicaciones y Dirección de la benemérita está terminando el discurso de apertura de los Tribunales, el día 15; el tema será «La acción judicial y el orden público».

Una nota del Alcalde de Sevilla  
Sevilla 31.—Regresó el Alcalde facilitando una nota que historia sus gestiones cerca del Gobierno.

Declara que el señor Azaña es favorable a encontrar solución al problema económico de Sevilla; pero no así el ministro de Hacienda, que no está enterado del problema de Sevilla ni ha querido entrar en su fondo antes de formular su rotunda negativa.

Los radical-socialistas y la ley de arrendamientos

Madrid 31 a las 22.—En el Congreso se reunieron varios diputados radicales socialistas.

Baeza Medina dijo que estuvieron cambiando impresiones respecto a la discusión del proyecto de arrendamientos rústicos, sin adoptar acuerdo.

## La Comisión de agricultura

Madrid 31 a las 22.—En el Congreso se ha reunido la Comisión de agricultura examinando los votos particulares de Guerra del Río y Casanueva, éste reproduciendo el de Penalva y otro que presentó Feced.

Después de amplia discusión se suspendió la reunión para continuarla a las 5 de la tarde.

Los agrarios y los arrendamientos

Madrid 31 a las 22.—Se han reu-

nido las minorías agraria y vasconavarra.

Casanueva les dió cuenta de la reunión de la comisión de agricultura, donde se manifestaron corrientes de armonía, exponiendo su impresión de que se llegará a una fórmula que puedan aceptarla todos los grupos de la Cámara.

No obstante y en previsión de cualquier acontecimiento estudiaron enmiendas a diversos proyectos de ley pendientes de discusión.

El monumento a Blasco Ibáñez  
Madrid 31 a las 20.—La Cámara aprobó unánimemente la concesión de 200.000 pesetas para el monumento a Blasco Ibáñez en Valencia.

El traspaso de servidumbres a Cataluña

Madrid 31 a las 20.—A última hora se reunieron Azaña, consejero de la Generalidad Pi y Suñer y ministro de Hacienda para tratar de la valoración de los servicios.

## Nombramiento

Madrid 31 a las 20.—Ha sido nombrado presidente de la comisión permanente de Estado don Amadeo Hurtado.

La comisión ha dictaminado un convenio internacional de señales marítimas.

Dimisión del gobernador de Albacete

Madrid 31 a las 22.—Ha dimitido el gobernador de Albacete don Arturo Cortés, que presenta su candidatura de vocal para el Tribunal de Garantías Constitucionales por Murcia.

Una orden del ministerio de Instrucción

Madrid 31 a las 22.—La «Haceta» de Madrid ha publicado una orden del ministerio de Instrucción Pública disponiendo que en los Institutos nacionales y locales de Segunda Enseñanza quede prorrogado el actual período de matrícula hasta el 15 de septiembre próximo.

Las Diputaciones vascas.—La Alta Comisaría de Marruecos

Madrid 31 a las 22.—Los presidentes de las Diputaciones vascas conferenciaron con Azaña tratando de las dificultades de la aplicación del impuesto sobre la renta y algunas otras cuestiones locales que afectan a la región.

También conferenció con Azaña el secretario general de la Alta Comisaría de Marruecos.

El Presidente de la República

Madrid 31 a las 22.—El Presidente de la República terminó hoy el verano en La Granja, regresando a Madrid.

Recibió a los diputados de Segovia, que le cumplimentaron.

En breve marchará a San Sebastián, donde probablemente se cubrirá la vacante de la plaza de jefe de su cuartel militar, diciéndose que la ocupará don Virgilio Cabanellas o Ruiz Trillo.

La situación del Ayuntamiento de Sevilla

Una comisión municipal que ha ido a Madrid está indignada con el ministro de Hacienda.—Viñuales no quiere dar dinero

Madrid 31 a las 16.—Las gestiones que realizaba la Comisión municipal de Sevilla, en Madrid, han fracasado.

El ministro se ha negado a la concesión del crédito que se pedía.

El alcalde, hablando con los periodistas, decía:

—El Ayuntamiento republicano de Sevilla se encontró con dos herencias: deudas y un crédito promulgado en la «Gaceta» concediendo 16 millones para pagar en diez años.

Ahora se nos dejan solo las deudas y no se nos abona el crédito.

La situación que se nos crea es francamente grave, porque ha dicho el ministro de Hacienda que ni en un año, ni en dos, ni en tres, dará dinero al Ayuntamiento de Sevilla.

Si no hubiera sido por el respeto que merece un ministro, yo le hubiera contestado en los términos adecuados.

Ofrecemos un pabellón de la Exposición para escuelas, cuando el

Ayuntamiento dispone de cientos de locales, fué sencillamente la propuesta del ministro; esto es una cosa intolerable.

Nosotros no hemos venido a Madrid a mendigar esto, que es indignante.

Yo marché esta noche a Sevilla con la última palabra del Gobierno.

Azaña nos ha dicho que aun no pierde la esperanza de que se llegue a una solución; pero nosotros ya no creemos en palabras, hemos fracasado; ahora, Sevilla tiene la palabra.

El diputado por Sevilla señor Castillejo, dijo a los periodistas, dirigiéndose al alcalde: «El camino a seguir es de la máxima violencia; nos tomamos una especie de Estatuto».

Rey Mora dijo al alcalde de Sevilla que mientras no fuera un Maciá, no se conseguiría nada.

La Ley de Arrendamientos

## ¿Habrá acuerdo?

Madrid 31 a las 22.—En los pasillos del Congreso se descartaba la posibilidad de llegar esta noche a un acuerdo entre los representantes de la mayoría y de las minorías para aprobar el artículo 17 sobre la base del voto particular de Casanueva, ya que los socialistas no están conformes.

Casanueva manifestaba que no tenía nada de particular el acuerdo de los estudiantes sobre el problema, pues es una ley que tiene facetas y algunos se deslumbran con una o dos y no ven las restantes.

Esto les ocurre a los socialistas.

Martínez Gil, que con tal de perjudicar a los propietarios no ve las restantes inconveniencias, ya se va convenciendo de que si esta ley ha de ser algo hay que aspirar a algo más que a perseguir a los propietarios.

A las cinco y media de la tarde se volvió a reunir la comisión de Agricultura para armonizar una fórmula dentro de los criterios expuestos separadamente por Casanueva, Feced y Guerra del Río.

Los optimismos llegaban a suponer que podría habilitarse el sábado para celebrar sesión y terminar las tareas de las Cortes y bases de discusión de una fórmula aunando los diversos criterios expuestos separadamente, criterios que podrán ser supresión del Censo, que los arrendatarios puedan adquirir fincas por compra, pagando en diez o más años y respeto a las particularidades jurídicas y tipos de arrendamientos dadas las características agrarias de cada región.

Se ha llegado a un acuerdo

Madrid 31 a las 20.—La reunión de la comisión de Agricultura terminó a las ocho de la noche.

A la salida, Feced manifestó que se había llegado a un acuerdo.

Por unanimidad se ha convenido una fórmula a base de la propuesta que hizo Guerra del Río ayer, con algunas modificaciones en que han transigido los agrarios y los socialistas.

La fórmula es a base de la supresión del Censo; quedará redactada y puesta en limpio hoy mismo y se presentará mañana como voto particular; se podrá, por tanto, aprobar rápidamente el art. 17.

Los demás miembros se mostraban satisfechos, incluso el Gobierno, considerando vencida la principal dificultad y que la ley de arrendamientos se podrá aprobar en breve.

Comentarios de Prensa

El asunto de los gobernadores

## "A B C."

Madrid 31 a las 16.—El periódico «A B C» habla del tema de los gobernadores, tratado y censurado por los socialistas y otros partidos y dice:

«Lo mismo en el mando de las provincias que en los puestos de alta administración si no elige mejor personal es porque no lo tiene.

La coalición gobernante juega con

su baraja y utiliza los elementos que de siempre le conocíamos.

No dispone de otros.

Ni por la holgura del botín ha tenido que violentarse para distribuirlos ni se sabe que haya postergado a ningún valor.

El temor del gabinete

## Azaña

## "La Libertad"

Comentando «La Libertad» la discusión de la ley de Arrendamientos dice:

«Aunque el gobierno quiera dar la sensación de que lucha cautelosamente con la obstrucción de una minoría la realidad parlamentaria es otra bien triste para el gabinete Azaña.

No es a las oposiciones a las que teme porque estas ni ahora ni antes fueron temibles; sus titubeos y sus cautelas obedecen al temor que le inspira la mayoría, a su falta de confianza en ella.

Congreso de los Diputados

## Ruegos y preguntas

Madrid 31 a las 22.—Empieza la sesión del Congreso a las cuatro de la tarde.

Preside Besteiro.

Desanimación en escaños y tribunas.

Se aprueba el acta con solo diez diputados.

Ruegos y preguntas: Escandell pide a Barnés la creación de Institutos de Segunda Enseñanza en Játiva, Alcira y Gandía donde es muy grande el contingente escolar que ahora tienen que cursar estudios de Bachillerato en otras po-

blaciones con detrimento de la economía de sus familias.

Barnés contesta: Dice que no fué posible crear más centros docentes por dificultades de material y personal.

Agrega que en el decreto de ayer en la «Gaceta» solo aparecían los Institutos creados en este segundo avance que la República ha dado con la intensificación de la enseñanza.

Por lo demás—dice—puede estar seguro el señor Escandell que tanto Gandía como Alcira y Játiva tienen derecho a Instituto y que el ministro no lo olvida.

Escandell rectifica agradeciendo las palabras del ministro.

Diego Hidalgo aclara la denuncia que hizo hace días sobre el nombramiento de ocho jueces municipales en Madrid acusados de monárquicos; no lo son sino republicanos afiliados al afiliado partido radical.

Altabas pide que se juzgue los sucesos que se desarrollaron el año anterior en Jeresa, pueblo de historia laica.

Se formulan otros ruegos entrándose en el orden del día.

Orden del día

Se aprueban varios créditos extraordinarios, incluso para los monumentos a Blasco Ibáñez y Concepción Arenal.

Se discute la jubilación del profesorado.

Se rechaza nominalmente una enmienda de Ayuso al artículo primero por 117 votos contra 53.

Censura el proyecto, abogando por la libertad de cátedra, respetada hasta por la Dictadura.

Llopis dice que la Dictadura perseguía a los catedráticos.

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## Alemania

## Nombramientos

Berlin 31.—El primer ministro prusiano, capitán Goering, ha sido nombrado por el presidente von Hindenburg, por recompensa por sus distinguidos servicios en la guerra y la paz.

El ministro de la Reichswehr, general von Blomberg, ha sido nombrado coronel general, el grado más alto del ejército alemán, después del de mariscal.

El nuevo embajador de España

Berlin 31.—El presidente von Hindenburg recibió hoy al nuevo embajador de España en esta capital, Luis de Zulueta, que le entregó sus cartas credenciales.

El embajador pronunció un discurso, en el que declaró que se esforzará en promover las relaciones culturales y reorganizar las relaciones comerciales entre ambas naciones.

Al contestar, von Hindenburg insistió en la importancia de que continúen las relaciones culturales tradicionales entre España y Alemania.

El presidente del Reich recibió después al nuevo ministro de Irlanda, Charles Henry Bewley, y al nuevo ministro de Finlandia, Aarne Wuorima, que le entregaron también sus cartas credenciales.

El doctor Theodor Lessing ha sido asesinado

Se ignora quien pueda ser el autor del atentado

Marienburg 31.—El conocido profesor doctor Theodor Lessing fué asesinado anoche, alrededor de las diez, por un desconocido, en Marienburg.

El profesor estaba sentado a su mesa escritorio y su esposa estaba leyendo un libro en la misma sala.

La villa del profesor, llamada «Edelweiss» está situada a la orilla de un bosque.

El asesino colocó una escalera contra el muro, sin hacer ningún ruido, y subió hasta la ventana del tercer piso, que estaba abierta.

Disparó dos tiros contra el profesor.

Una bala entró cerca de la oreja izquierda y salió por la sien derecha.

La esposa de Lessing llamó inmediatamente a la policía.

Cuando ésta llegó, encontró al pro-

fesor inclinado sobre su mesa y la cabeza cubierta de sangre.

Habla muerto.

Nada se puede suponer de los motivos del crimen y se ignora quien fué el asesino.

Lessing había tenido una carrera tempestuosa, en la que se había creado muchos enemigos políticos.

Hijo de un médico, nació en 1872 y tuvo que luchar mucho para poder hacer sus estudios, pero llegó a distinguirse en medicina y más tarde en filosofía.

Después de la guerra, habla llegado a ser catedrático y luego profesor de la Escuela Técnica Superior, en Hanover.

Escribió muchos libros, una parte de los cuales fueron criticados enérgicamente por motivos científicos y otra parte tuvo que retirarse de la circulación por otros motivos.

En 1925, escribió en el periódico «Prager Tageblatt» un artículo que atacaba al presidente von Hindenburg de tal modo que causó mucha indignación entre los estudiantes, que pidieron su destitución.

Aunque no fuera judío, Lessing se había hecho impopular entre los estudiantes, por la excesiva simpatía que manifestaba para con los judíos.

En 1926, se vió obligado a suspender sus conferencias, debido a la hostilidad de los estudiantes.

Es de suponer que el crimen que acaba de cometerse debe estar relacionado con el pasado del profesor.

Paulino Uzcudun

el domingo 10 de Septiembre en la Plaza de Toros

## Irak

La persecución de los cristianos asirios

Bagdad 31.—Las negociaciones que duraron semanas, entre el embajador de Gran Bretaña sir Francis Humphry y el rey Faisal, sobre la persecución de los cristianos asirios han terminado.

Se hizo un banquete a la luz de la luna, en una isla del río Tigris.

Las únicas personas presentes eran el embajador de Gran Bretaña, el rey Faisal, el secretario de la embajada, el ministro de Negocios extranjeros y el de Gobernación del Irak.

Cita los casos de Unamuno y

ménez Asua.

Entre Royo Villanova y Gómez Osorio se produjo un incidente, mandándose groseros.

La mayoría increpa a Royo. Barnés resalta que profesan el máximo respeto a la libertad de cátedra.

Se aprueba el artículo primero nominalmente, por 112 votos contra 23.

Se discute el artículo 2.º Se rechaza un voto de Abad Conde.

Ayuso defiende una enmienda. Combate las jubilaciones artísticas y censura que los miembros del Consejo de Cultura los elijan los ministros.

Llopis rechaza el ataque. Califica de canallada un folleto publicado sobre el asunto.

Ayuso protesta, promoviendo un incidente, que corta Besteiro. Se desecha la enmienda.

Se rechaza otra de Fernández Castillejo por 112 votos contra 16. Solórzano defiende otra.

Solicita que se suprima la representación de la F. U. E. en el Consejo de Cultura.

Barnés contesta que en la F. U. E. pueden ingresar todos los estudiantes, incluso los católicos, puesto que no es política.

El ministerio no puede reconocer más que una agrupación en la que figuran la mayoría de estudiantes. Rectifican y se rechaza la enmienda.

También se rechaza otra del mismo autor.

Se levanta la sesión a las 9.15.

Nadie más permaneció en la sala y hasta los mismos criados tuvieron que retirarse.

No se ha publicado ninguna declaración oficial sobre dichas negociaciones; pero se cree que el rey Faisal se mostró dispuesto a aceptar un compromiso en el asunto de los cristianos asirios.

Ginebra 31.—La petición dirigida a la Liga de Naciones por el patriarca de los cristianos asirios, rogando protección contra la opresión de Irak, dió motivo a que el presidente del Consejo de la Liga nombrara un comité de tres miembros, como se hace generalmente en los asuntos de minorías, para hacer un relato sobre el caso.

Es probable que el Consejo de la Liga examine el asunto en su sesión del próximo mes de septiembre.

Japón

Los soviets toman medidas de precaución

Tovio 31.—Llama mucho la atención de las autoridades militares el hecho de que las fuerzas de los Soviets en el Este de Siberia son ahora iguales a la mitad de ejército japonés e incluyen además 300 aeroplanos.

Se cree generalmente que dicha concentración obedece sólo a medidas de precaución.

El «leader» nacional-socialista austriaco se ha escapado de la cárcel

Los guardias dispararon, riéndole

Viena 31.—Según noticias que acaban de recibir, el ex-leader nacional-socialista austriaco Franz Hofer que se escapó ayer por la mañana de la cárcel de Innsbruck ayudado por tres amigos, ha llegado a Bzen, acompañado de los tres amigos de que se trata.

Cruzaron la frontera austriaca las 10 de anoche.

La declaración que hicieron tomada por escrito por los guardias de la frontera italiana.

La policía acompañó a los fugitivos hasta Brixen.

Hofer, que resultó herido en un

rodilla por un tiro de los guardias austriacos que dispararon contra el automóvil en que viajaba, tuvo que ser transportado en brazos durante una parte del camino por sus compañeros hasta llegar a la frontera italiana.

Desde Brixen, Hofer y sus amigos siguieron hasta Bozen, donde llegaron a las primeras horas de esta mañana.

Hoy saldrán en aeroplano para Nuremberg para participar en el Congreso de los nazis alemanes.

El automóvil en que huyó ha sido encontrado abandonado en la frontera italiana.

Innsbruck 31.—El automóvil en el que el leader nazi Franz Hofer escapó de la cárcel con la ayuda de los tres nazis austriacos, ha sido encontrado cerca de la frontera italiana con agujeros de bala y manchas de sangre.

Es probable que aquellos que resultaron heridos por los disparos de la policía no conseguirán alcanzar la frontera.

La policía y los soldados les están buscando con perros.

Si alguno no resultó herido tal vez la haya pasado ya.

Se pedirá la extradición de los libertadores de Hofer.

Viena 31.—Los periódicos de esta capital dicen que el gobierno pedirá la extradición de los nazis que pusieron en libertad a Hofer, puesto que el delito que cometieron no se puede considerar político; penetraron en la cárcel de Innsbruck usando cloroformo y armas de fuego contra los carceleros.

Se han tomado las medidas necesarias para evitar que se pueda repetir un hecho semejante.

Habiendo dejado la policía italiana dejado a Hofer y a sus compañeros ir a Alemania no es ya posible a Italia pedir su extradición.

Francia

El parásito de la patata causa estragos.

Paris 31.—El escarabajo de la patata ha aparecido otra vez en una extensión considerable de territorio en el centro de Francia.

Esta vez se ha encontrado también en ciertos distritos de los departamentos de Saoné y de Loire, donde no se había visto hasta la fecha.

En un campo de Uxeau, cerca de Charolles, se descubrieron varios de dichos escarabajos y también larvas.

Las autoridades han tomado inmediatamente medidas para destruir dicho parásito.

La cuestión de Austria

Paris 31.—El ministro francés de Negocios extranjeros, Paul Boncour, recibió ayer numerosas visitas de diplomáticos extranjeros, especial-

mente de los embajadores de Italia, Bélgica y España.

No se ha publicado ningún comunicado oficial, pero los centros informados dicen que se habló del asunto de Austria y de la próxima sesión de la Liga de Naciones.

El periódico italiano «Corriere della Sera» escribe que la conversación entre el embajador de Italia en Paris y el ministro francés de Negocios extranjeros se refirió a la situación de Austria y a la reconstitución de condiciones mejores en el centro de Europa.

CAMEL

EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

Inglaterra

Economías en los presupuestos de Guerra y Marina.

Londres 31.—Según el periódico «Daily Telegraph», todos los buques de guerra que pueden llevar aeroplanos han reducido sus equipos de tal modo que en caso de necesidad solo podrían hacer volar 152 aeroplanos.

Ello se debe a las economías que tuvieron que hacerse en los presupuestos de guerra y marina.

Los derechos de importación

Londres 31.—El ministro británico de Hacienda, haciendo uso de los poderes que le conceden los tratados existentes, ha publicado un decreto aumentando los derechos de importación sobre ciertos productos alimenticios, sobre el acero, el algodón, la pastelería, dulces y otros artículos menos importantes.

Los nuevos derechos entran en fuerza inmediatamente.

Los derechos sobre avena, cebada, guisantes, han sido aumentados de 10 a 20 por 100 «ad valorem».

La revolución nacional alemana

Londres 31.—Se acaba de publicar el relato del agregado comercial de la embajada británica en Berlín, Thelwall.

Insiste en que la revolución nacional alemana no debe ser juzgada según las normas inglesas.

No se debe olvidar que el nuevo gobierno alemán se apoya en principios de raza y de cultura y que está dispuesto, para sostener dichos principios, a renunciar a muchas ventajas económicas y políticas.

Las normas de un Estado capitalista democrático e individualista como Gran Bretaña, no se pueden aplicar en Alemania.

El agregado británico, que considera la unificación de la administración del Reich como la reforma constitucional mas importante que se haya efectuado desde la fundación del nuevo Reich alemán, hace resaltar

que el gobierno nazi pone toda su atención en el bienestar de las clases trabajadoras.

Insiste en que el gobierno del Reich está haciendo todo cuanto está en su poder para suprimir la lucha de clases en todas sus formas y está aspirando a crear un Estado corporativo.

Thelwall dice que no se puede pronosticar el desarrollo económico de Alemania durante el año próximo, pero elogia altamente los esfuerzos enérgicos de Hitler para restablecer la confianza y la estabilidad.

India

«Leader», en libertad

Allahabad 31.—El leader del Congreso Pandit Jawaharlal Nhrú, ha sido puesto en libertad, debido a la enfermedad grave de su madre.

Fue condenado en enero de 1932 a dos años de prisión por haber salido sin autorización de los límites del Ayuntamiento.

Estados Unidos

Detalles del acuerdo de Londres sobre el trigo

Washington 31.—El secretario de Estado para Agricultura publicó detalles del acuerdo de Londres sobre el trigo.

Las exportaciones de las principales naciones productoras serán limitadas como sigue:

Canadá 200 millones de bushels. Estados Unidos 47 millones de bushels.

Argentina 110 millones. Australia 105 millones.

Dichos límites quedarán en fuerza hasta julio de 1934.

Ford y el Código de la industria automóvil

Washington 31.—El presidente Boosevelt pidió al general Johnson un relato detallado sobre la negativa de Ford de firmar el Código de la Industria automóvil.

NOTICIAS DE BARCELONA

Comité de radio

Barcelona 31 a las 24.—En el departamento de Cultura de la Generalidad se ha creado con carácter temporal un comité de radio que estudiará la estructuración de la radio en Cataluña y posibilidades culturales y artísticas de las emisiones.

Lo preside el maestro Pau Casals.

Proyecto para conjurar el paro forzoso

Barcelona 31 a las 24.—El consejero interino de Gobernación señor Casals ha manifestado que mañana facilitará una nota sobre unos proyectos de obras que comenzarán inmediatamente para conjurar el paro forzoso.

Coacciones y troteo

Barcelona 31 a las 24.—En varias

Si Henry Ford no firma dijo John son no tendrán la insignia del águila azul.

Añadió que el gobierno que empieza muchos comiones Ford podrá no continuar protegiendo dicha firma.

Los obreros de Ford reciben 55 centavos más que el minimum señalado por el Código cada día pero trabajan un poco más.

Italia

Desacuerdo entre Italia y Albania

Roma 31.—El desacuerdo serio entre Italia y Albania tuvo la consecuencia que Italia suspendió el pago de los subsidios que concedía al Estado albanés para obras públicas.

Dicha medida sirvió efecto porque Albania se muestra ahora dispuesta a obedecer a los deseos de Italia.

El rey Zogu acaba de publicar un decreto haciendo obligatoria en adelante la enseñanza del italiano en las escuelas de Albania y disponiendo además que el 80 por 100 de los estudiantes albaneses deberán completar sus estudios en las Universidades italianas.

Irlanda

Declaraciones de De Valera

Londres 31.—En una entrevista concedida al corresponsal del periódico «Daily Telegraph» en Dublín De Valera declaró que el gobierno del Estado libre de Irlanda es democrático en todos conceptos.

No proclamará la República hasta que tenga la seguridad absoluta de que la mayoría del pueblo irlandés la desea.

En cuanto a la guerra económica actual con Inglaterra los irlandeses desean sinceramente negociar pero nunca podrán admitir «una paz dictada».

fábricas de Sans y Pueblo Nuevo se registraron algunas coacciones y un troteo entre obreros pertenecientes a diferentes sindicatos.

Los guardias de asalto restablecieron el orden, practicando dos detenciones.

El gobernador de Barcelona

Barcelona 31 a las 24.—Tan pronto se posea el nuevo gobernador general de Cataluña, el gobernador de Barcelona marchará a Madrid y el Gobierno le otorgará un cargo de confianza en Barcelona.

El Rector de la Universidad

Barcelona 31 a las 24.—Regresó el Rector de la Universidad, que ha terminado su veraneo, ordenando que se prorrogue la matricula libre hasta el 10 del actual.

Hermanos Alomar

Ex-Alumnos de los Hospitales de París

BLENORRAGIA

Cura radical mediante aparato de su invención

Sífilis y Enfermedades de la piel

CONSULTAS:—Particular de 10 a 12 y de 2 a 5.—Hospital de 12 a 1. Económica de 7 a 9. Martes, Jueves, Domingos y Festivos de 8 a 12. Avenida de Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321

La Escuela de aviación de la Generalidad

Barcelona 31 a las 24.—En la Escuela de aviación de la Generalidad se ha inaugurado un curso de preparación técnica para pilotaje de aviones.

Pronunciaron discursos los profesores Canudas y Foye y el Consejero de Cultura señor Gassol.

Este curso ha despertado extraordinario interés.

En 5 días que estuvo abierta la matricula se inscribieron 226 alumnos.

La cuestión de Andorra

Barcelona 31 a las 24.—De Andorra comunican que se cree que el Consejo resulte elegido hoy y se constituirá el sábado.

El ministro de Gobernación ha concedido franquicia postal al obispo de Seo de Urgel, como príncipe de Andorra.

A consecuencia de un incendio en la Central Eléctrica ha quedado completamente incomunicada Andorra con España.

Hasta la madrugada no se conocerán los resultados completos.

La nota dominante de las elecciones de hoy ha sido tranquilidad y gran desanimación.

Mortal choque de una «moto» con un carro

Barcelona 31 a las 24.—De Granollers comunican que una motocicleta en que iban un hombre y una mujer chocó contra un carro quedando ambos muertos.

Se llamaban Joaquín Gallart Puna de 22 años y su cuñada María Capellá Casamitjana, de 23, ambos vecinos de Granollers.

Incendio

Barcelona 31 a las 24.—Un incendio ha destruido un almacén en Badalona de la calle de la República Argentina propiedad de don Juan Nualart, quemándose un camión y un carro.

Se ignoran las causas y cuantía de las pérdidas.

«L'Opinió», y «l'Esquerra»

¿Se ha llegado a un acuerdo? Barcelona 31 a las 24.—El cisma

del partido de «Esquerra» ha entrado en vías de franca solución.

En La Garriga se ha celebrado una reunión de elementos de «L'Opinió» con Maciá, asistiendo Dencás, Humberto Torres y Casanovas.

Se decía que en esta reunión se había llegado a un acuerdo definitivo y que se había nombrado nuevo consejero de Gobernación y vocal que en representación de Cataluña debe ser elegido el próximo domingo por el Parlamento catalán para formar parte del Tribunal de Garantías, pero no se ha trasladado quienes son los nombrados.

BOLSA COTIZACIONES BARCELONA

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Includes items like Nortés, Alicante, Andaluces, Coloniales, Transversal, Filipinas, Platas, Docks, Orenses, Gran Metro, Cáceres Nuevas, Francos, Libras, Dollars, Liras, Francos suizos, Francos belgas, Pesos argentinos, Marcos oro.

EN EL ANUNCIO Como en todo esfuerzo humano, la constancia es quien vence. Includes an illustration of a hand pointing to a scale.

Revista de Prensa

Palabras Incomprensibles

Con este título escribe Alvarez de León:

«Arden los campos en nuestros pueblos de Andalucía. Caen muertos a tiros patronos, anarquistas y socialistas. Se producen motines sangrientos. Esta es la crónica que ya no impresiona a la sensibilidad española, agorrotada. Pero apesar de su evidencia, el ministro de Estado señor de los Ríos, exclama: Nunca ha reinado tan intensa, tan profunda paz en los campos andaluces. ¿Cómo explicarnos estas palabras? ¿O el señor de los Ríos vive en la órbita mágica de las altas doctrinas del Derecho público, entregado a la febril especulación metafísica, desentendiéndose de estas miserables realidades del mundo, o el señor de los Ríos cree que los españoles no leen, y si leen no se enteran? En una palabra: que somos tontos incurables.»

Pero aún reconocido, por otro eminente socialista, la existencia de estos estragos, no dice: esos incendios no tienen la importancia que quiere dárseles, son pequeñas luminarias de verbena. Sin ninguna duda, este eximio marxista encuentra en las llamas devastadoras el poema de la revolución. El sabe que la reacción antisocialista ha ganado a extensas capas sociales, y que por un trámite ordinario, legal, la conquista del poder es imposible. Es la revolución lo que había de entregarles el poder vitalmente. Pero se engaña. Si la anarquía en el campo fuera un acto orgánico revolucionario, dejaría de ser anarquía, es claro, pero que si lograba asaltar el poder, no sería ciertamente para mantener en él a los socialistas ni nutrir el cuerpo social con las ideas de los magnates del partido. Si alguien habla de temer por su suerte en este caso, serían ellos, Cuando quieran enterarse

certamente del pensamiento de los conspiradores, promotores y mantenedores de este desorden, sindicalistas y comunistas, lean sus órganos de opinión «C. N. T.» y «Mundo Obrero» y «La Tierra», inspirada también por sindicalistas, o al menos uno de sus paladines, escriben todas las noches cosas sabrosas acerca de los altos dignatarios del socialismo español.

¿Será la ira del fracaso lo que inspira estas palabras? No se comprende sino, que personalidades de la política actual juzguen con tal trivialidad esta cuestión. Si piensan que la ruina y la miseria les entregarán las masas, hieran. Cuando no se tiene la responsabilidad del poder, aún es posible atraer incautos. Cuando desde el Gobierno no solo no se corrige el mal, sino que se observa, como Nerón, el humo con la lira en la mano, en este caso hay que pedir la jubilación política.»

La situación en el campo

De «El Sol»: «La cuestión agraria vuelve a ocupar estos días la atención general. Por varios motivos: las incautaciones de fincas para asentamiento de campesinos, la ley de Arrendamientos rústicos, los incendios intencionados en Los Barrios y Medina Sidonia, la nota del ministro de Agricultura amenazando con la expropiación de los propietarios, la respuesta de un diputado agrario a esta nota. No es extraño; el campo es la grande y última realidad española, y estamos en la época limítrofe de las cosechas y las sementeras. El campo penetra en las ciudades y los pueblos con el oro de las recogidas y la preocupación por las siembras próximas. Se discute la veracidad de un hecho tan comprobable y cierto como los incendios premeditados de fincas

y cortijos. Se discute si el abandono de la siembra es voluntario o forzado por las nuevas condiciones de la economía agraria. No habrá acuerdo jamás. Por eso conviene acudir como medio de mejor información, allí donde ha habido un acuerdo. En Sevilla, bajo la presidencia del señor Alonso Malló, tuvo lugar una reunión de técnicos, propietarios y obreros del campo afiliados a la U. G. T. También estaba presente el director del Instituto de Reforma Agraria. Todos los reunidos, funcionarios, propietarios y obreros, suscribieron las conclusiones.

En ellas figuran: concesión de créditos a la pequeña, mediana y gran propiedad «imposibilitada por sí sola de pagar nuevos jornales», por la institución del Crédito Agrícola; persecución de los compradores de frutos robados «para evitar esta plaga endémica»; plan de laboreo forzoso con arreglo a las prácticas, usos, y costumbres del buen labrador; fijación de un buen rendimiento mínimo de trabajo. Significan estas conclusiones evidentemente que la propiedad—la chica, la mediana y la grande—está arruinada, no puede pagar los nuevos jornales y carece de crédito. Tendrá que prestarlo una institución oficial. Significan que las cosechas son robadas, si no quemadas. Significan también que, a pesar de la elevación de jornales por los Jurados mixtos, el trabajador no «da rendimiento proporcionado. Significan, en fin, que hasta ahora la ley de Laboreo forzoso, cuyo principio—Impedir la cesación mal intencionada de faenas—es plausible, ha sido aplicada sin orden ni concierto, con el exclusivo objeto de extraer jornales con faenas innecesarias, a imponer cargos a los propietarios, hasta convertirla en una verdadera medida de expropiación y ruina.

Este es el estado del campo español. No lo decimos nosotros, cosa que, por otra parte, no tendría nada de fabulosa porque poseemos la misma autoridad que quien más. Lo dicen los reunidos en Sevilla: técnicos, propietarios y obreros de la U. G. T., con el gobernador civil y el director de la Reforma agraria. El testimonio es irrecusable.»

La falta de diputados en las Cortes

De un artículo de Royo Villanova: «Resulta, pues, que los diputados de la mayoría no hacen caso de las admoniciones del Gobierno y que el Parlamento no ha podido realizar una labor eficaz durante esta semana.»

Yo, con entera imparcialidad, debo reconocer una circunstancia atenuante, o mejor dicho, dos, en favor de los diputados de la mayoría. El primer golpe grave se lo asestó Cisneros, un eclesiástico, por cuenta y para seguridad del rey, destruyendo sus castillos y con ellos su fuerza militar. El último se lo asesta la República del 14 de abril, incautándose de los latifundios, medida revolucionaria que vale tanto como hacerles perder pie, quitándola de debajo el suelo, la tierra, que era su fundamento. Y todo se ha hecho por el pueblo y para el pueblo: por unas Cortes democráticas, donde la plebe, la masa, es mayoría, para unos millares de familias campesinas; y esto no como recurso o arbitrio con que reparar necesidades, sino en estricta justicia y como tardía compensación a un estado de iniquidad—inequidad—secular.

A la Revolución de 1931 le había dejado casi íntegro el siglo XIX este trabajo que en no pequeña parte es ingrato. Pero no ha procedido como solían los reyes, de cuya mano recibían los caballeros nobleza y grandeza. No hay ya condestables de Castilla que pierdan con sus bienes la libertad y la vida. «Que hoy no tiene enemigos el que es malo sino el que es muy rico. Aquí podemos decir: ¿Quién te mató? ¿Señor, lo mío? Y este «aquí» es la Castilla de 1400 tal como la retrata Fernán Pérez de Guzmán en sus «Generaciones y semblanzas.» Si decimos que hay una parte ingrata en la expro-

piación es porque duele cualquier mal causado por ministerio de la ley, aunque mucho peor sería acompañada del verdugo o de la vindicta a cargo de las turbas. Se comprende bien que la aristocracia expropiada encuentre la República agraria y trist.

Nunca podrá parecerle cruel ni sanguinario.

La expropiación de fincas de la grandeza

De un artículo de Luis Bello: «Empieza la expropiación de fincas pertenecientes a la aristocracia mas antigua, a la Grandeza de España. Nadie podrá decir con razón que los poderes nuevos han ido precipitadamente contra ella. El primer golpe grave se lo asestó Cisneros, un eclesiástico, por cuenta y para seguridad del rey, destruyendo sus castillos y con ellos su fuerza militar. El último se lo asesta la República del 14 de abril, incautándose de los latifundios, medida revolucionaria que vale tanto como hacerles perder pie, quitándola de debajo el suelo, la tierra, que era su fundamento. Y todo se ha hecho por el pueblo y para el pueblo: por unas Cortes democráticas, donde la plebe, la masa, es mayoría, para unos millares de familias campesinas; y esto no como recurso o arbitrio con que reparar necesidades, sino en estricta justicia y como tardía compensación a un estado de iniquidad—inequidad—secular.

A la Revolución de 1931 le había dejado casi íntegro el siglo XIX este trabajo que en no pequeña parte es ingrato. Pero no ha procedido como solían los reyes, de cuya mano recibían los caballeros nobleza y grandeza. No hay ya condestables de Castilla que pierdan con sus bienes la libertad y la vida. «Que hoy no tiene enemigos el que es malo sino el que es muy rico. Aquí podemos decir: ¿Quién te mató? ¿Señor, lo mío? Y este «aquí» es la Castilla de 1400 tal como la retrata Fernán Pérez de Guzmán en sus «Generaciones y semblanzas.» Si decimos que hay una parte ingrata en la expro-

piación es porque duele cualquier mal causado por ministerio de la ley, aunque mucho peor sería acompañada del verdugo o de la vindicta a cargo de las turbas. Se comprende bien que la aristocracia expropiada encuentre la República agraria y trist.

Nunca podrá parecerle cruel ni sanguinario. Agría y triste pudo ser también el día que acordó disolver la Compañía de Jesús y negar el ejercicio de la enseñanza a las Ordenes religiosas. Hubiera sido solución mas feliz y mas dulce, desde luego de mejor tono, renunciar al uso de cualquier género de fuerza contra los enemigos. Bien puede creerse que entre los grandes de España haya unos cuantos capaces de aceptar el nuevo régimen y adaptarse a él. Incluso no faltará alguno contento de la caída del Borbón. Si por estos mirlos blancos la República hubiera transigido con el poder social de la aristocracia: si por las tres o cuatro órdenes bien intencionadas, que acaso existían, la República hubiera transigido con el poder social de las Congregaciones, habría cometido el candoroso error de entregarse atada de pies y manos a unas gentes de tradición dura que empearían por despreciarlas.»

Se vende

Cubas para vino de pequeño tamaño hasta veinte y cinco cortines, un filtro y una prensa, todo nuevo. Matías Bibiloni (a) «Es Patrón» calle de Alejandro Rosselló, 62, (Santa Eugenia).

Juan Mayol

7 & 9 Rue de la Loubière MARSEILLE Representaciones Consignaciones de frutos secos Conservas y pulpas Telégramas: ROBLAYOL MARSEILLE Teléfono: C. 7436

## Ibiza

### Política

El sábado se reunieron los comités de los republicanos del Centro (Bloc Ibicenquista) acordando votar la candidatura de D. Juan March para vocal del Tribunal de Garantías y D. José Sampedro como suplente, en las elecciones del domingo próximo.

Se cuenta dada la alianza con los regionalistas, con casi todos los concejales de Ibiza y buena parte de los de Formentera.

### La "Villa Rosselló"

Los obreros que proyectan construir una barrida en los terrenos que don Bartolomé de Rosselló posee en el «Puh d'en Valls», agradecidos a las facilidades que les ha dado aquel para que pudieran realizar su propósito, han acordado dar a la barrida de referencia el nombre de «Villa Rosselló».

### Fomento del Turismo

Fue remitido a Palma, para la legal aprobación del Gobernador Civil de la provincia, el Reglamento por el que ha de regirse la asociación denominada «Fomento del Turismo en Ibiza».

Son ya muchos los vecinos de nuestra isla que convencidos de los beneficios que ha de reportar la mencionada asociación han manifestado su conformidad en pertenecer a la misma, unos, como socios protectores, otros, como cooperadores y otros, como de número.

### Extracción de la sal

El próximo viernes comenzarán en las Salinas los trabajos de la saca y cava de la sal de la nueva cosecha.

Son muchos los campesinos de los diferentes pueblos de la Isla que tienen solicitud de trabajo.

Este año la cosecha será abundante.

### Comercial

Sigue paralizado el comercio de almendras haciéndose pocas transacciones.

Actualmente se pagan a 40 pesetas.

De las algarrobas no se tienen precios todavía.

El trigo continúa vendiéndose a 25 y 26 pesetas entre campesinos.

## Paulino Uzcudun

luchará ante nuestro público el 10 de Septiembre

## Sta. Margarita

### Fiestas populares

Programa de las fiestas que patrocinadas por el Ayuntamiento tendrán lugar en esta villa los días 2 y 3 del próximo septiembre en honor a la memoria de Santa Catalina Thomás.

Día 2.—A las 20. Iluminación general en la Plaza de la República la cual estará lujosamente adornada.

A las 21'30.—La Banda municipal de Manacor que tan acertadamente dirige su celoso Director don Bartolomé Gayá ejecutará las más escogidas piezas de su selecto repertorio. En los intermedios se dispararán vistosos fuegos artificiales preparados por el reputado pirotécnico don An-

tonio Frontera y baile al estilo del país.

Día 3.—A las 7. Diana por las típicas gaitas y tamboriles.

A las 12. Carreras de niños, niñas, hombres y caballerías en el «Cò de la Torre» en las que se disputarán valiosos premios.

A las 16. Carreras de resistencia en la Plaza de la República amenizadas por la referida Banda. Se otorgarán los premios siguientes:

Treinta vueltas a la pista (3.900 metros), libre para todos los corredores.

Primer premio: 50 pesetas, segundo, 20 pesetas y tercero 10 pesetas.

Exclusiva para corredores vecinos del pueblo.

Veinte vueltas a la pista (2.600 metros), primer premio: 30 pesetas, segundo premio 10 pesetas y tercero 5 pesetas.

Todos los que quieran tomar parte en estas carreras, tanto vecinos como forasteros, deberán inscribirse al menos con una hora de anticipación en la Secretaría del Ayuntamiento, siendo indispensable el traje de corredor.

Se advierte a los corredores que si el Jurado observara o pudiera comprobar confabulación entre ellos, no se otorgarán los premios.

A las 18'30. Baile del clásico Parado de Valldemosa por elementos de dicha villa.

A las 19'30. Saldrá de la Iglesia parroquial la tradicional procesión recorriendo el trayecto acostumbrado con asistencia de la Banda de música.

A las 22. Baile al estilo del país y del Parado de Valldemosa; gran concierto por la Banda de Manacor; disparo de otro castillo de fuegos artificiales y suelta de globos.

La Comisión se reserva el derecho de alterar este programa si las circunstancias lo exigiesen.

## La Filadora

CONTINUA LA FORMIDABLE BARATURA

PROGRAMA PARA HOY

## Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos)

7.15: Sesión de cultura física, por radio.

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona); Primera edición.

8.00: Sesión de cultura física, por radio.

8.15 a 8.45: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

11.30: Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo.

13.30: Información teatral y cartelera. Continuación del programa de discos selectos.

14.00 Sección cinematográfica. El sexteto de Radio Barcelona inter-

pretará: Actualidades musicales (números escogidos entre los últimos éxitos). A continuación: «La chaqueta amarilla» (fragmentos), L. Lohar «De mi guitarra» (intermedio), J. de Orié; «Habanera», J. Turina.

14.00: Butletí Oficial de la Generalitat de Catalunya. Sumari del número publicat auvi.

14.05: Cartelera cinematográfica. El sexteto de Radio Barcelona interpretará: Actualidades musicales (números escogidos entre los últimos éxitos).

14'20: Bolsa del Trabajo de EAJ. uno.

15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

15.30: El micrófono para todos (sección dedicada a los suscriptores que con aficiones literarias, musicales o de recitación quieren actuar ante el micrófono de Radio Barcelona).

16.00. Fin de la emisión.

18.00: Concierto de violín y piano a cargo de Julio Jarque y Rosaura Coma: «El Diluvio» (preludio), C. Saint-Saëns; «Mazurka - Obertas», Wienawsky; Romanza, M. Calvo. Intermedio de discos selectos. Continuación del concierto: «Après un rêve», G. Fauré; «Gavota», Bach-Kreisler; Meditación de «Thais», J. Massenet.

19.00: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona). Noticias de Prensa.

19.30: Cotizaciones de monedas.

20.00: Programa de discos selectos. Noticias de la Prensa.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21.05: La orquesta de Radio Barcelona interpretará: Wirst Du eimel Du eimel von mir wandern» (marcha), F. Raymond; «El Duquesito» (selección), C. Lecocq; «El andarin» (vals jota), A. Cotó; «Canción de la madre» (berceuse), A. Corti; «La carta de Manon», E. Gillet; «Los Maestros Cantores» (selección), R. Wagner; «Serenata», F. Schubert; «Jardin sevillano», V. Millán; «Sagra al Vilaggio», L. Cerri.

22.30: Audición de una ópera en discos de gramófono.

23.00: Noticias de Prensa. Continuación de la transmisión.

24.00: Fin de la emisión.

### El acontecimiento del año

Paulino Uzcudun

en el Coliseo Balear

## RELIGIOSAS

Santos del día

Santos Gil, abad y Arturo y Vicente mártires.

Cuarenta Horas

Empiezan en la iglesia del Socorro en honra de la Inmaculada Concepción.

# HOTEL COSTA D'OR

Paraiso Mallorquin

LLUCH - ALCARI

El más exigente confort moderno a seis kilómetros de Sóller

HOY Inauguración

Exposición a las cinco y media de S. D. M.

Por la tarde, a las siete y media rezo del Santo Rosario, meditación, estación y reserva de Su Divina Majestad.

—Empiezan en el Oratorio de Ntra. Sra. de la Consolación, en honra de los Sagrados Corazones.

Se ajustarán los actos al anunciado programa.

### Actos religiosos

Primer viernes de mes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús. — Se practicará dicho ejercicio en las parroquiales e iglesias en igual hora y forma que en el mes anterior.

—En la iglesia parroquial de Santa Cruz, al anochecer, después de rezo el Santo Rosario, empezará la Novena con toda solemnidad en honra de Nuestra Señora del Buen Camino.

Predicará el P. Jaime Allés, Misionero de los Sagrados Corazones. —En la Cripta de S. Lorenzo, mártir (Parroquia de Santa Cruz), se celebrará solemne fiesta en honra del glorioso San Gil, abad.

A las diez, Tercia y misa mayor con sermón por el P. Jaime Allés, Misionero de los Sagrados Corazones.

—Continúa con toda solemnidad en la iglesia parroquial de San Miguel la Novena en honra de Ntra. Sra. de la Salud.

Por la tarde a las 6 y tres cuartos con Rosario y sermón que dirá don Valentín Herrero, Pbro.

### Visita

A Ntra. Sra. del Amor Hermoso, en la iglesia de los Sagrados Corazones.

Próxima Inauguración

del nuevo local de

La Feria de Paris

San Nicolás n.º 3

# LAS OCASIONES

Visite nuestra formidable Exposición de artículos domésticos útiles y de fantasía, todo a

0'95 la pieza

No vendemos mercaderías averiadas ni Saldos pasados de moda

Entrada libre

Quint, 9-11-13 - PALMA

# TERRENOS

Véndense al contado y a plazos de 10 años

Situación en el Ensanche poniente de Palma

Informes: San Miguel, n.º 17

FOLLETÓN DE «EL DIA» 37

## La vuelta al mundo en ochenta días

POR

JULIO VERNE

los su camino? Y al repasar en su mente los incidentes del viaje; al calcular las sumas gastadas en balde y sólo en interés suyo; al pensar que la enorme apuesta, adicionada con los considerables gastos de tan inútil viaje, arruinaba a su señor, se desataba en improperios contra sí mismo.

Sin embargo, Fogg no le dirigió reconvencción alguna, limitándose a decir, al abandonar el embarcadero:

—Mañana resolveremos. ¡Vámonos!

Fogg, Aouda, Fix y Picaporte atravesaron el Hudson en la barcaza de Jersey, y montaron en un carruaje, que les condujo al hotel de San Nicolás, en Broadway. Instalados en sus respectivas habitaciones, la noche transcurrió brevemente para Phileas Fogg, que durmió de un tirón, pero muy lentamente para Aouda y sus compañeros, a quienes la agitación no permitió conciliar el sueño.

Y amaneció el 12 de diciembre. Desde el 12, a las siete de la mañana, hasta el 21, a las ocho y cuarenta y cinco minutos de la noche, quedaban nueve días, trece horas y cuarenta y cinco minutos. Si Phileas Fogg hubiera salido la víspera en el China, uno de los barcos más veloces de la línea Cunard, habría llegado a Liverpool, y luego a Londres, dentro del plazo convenido.

Fogg salió del hotel, solo, después de recomendar a su criado que le esperase y de prevenir a Aouda que

estuviese dispuesta en cualquier momento.

Luego se trasladó a la orilla del Hudson, bucaando minuciosamente, entre los buques amarrados al muelle o anclados en el río los que estaban en franquía. Varios tenían izada la bandera en los topes y se disponían a zarpar, aprovechando la marea de la mañana porque en el inmenso y admirable puerto de Nueva York, no hay día en que no salgan cien embarcaciones con rumbo a todos los puntos del orbe; pero casi todos eran de vela, y no podían convenir a Phileas Fogg.

Ya se consideraba fracasado en su última tentativa, cuando divisó, fondeado ante la Batería, a un cable de distancia, a lo sumo, un buque mercante de hélice, de formas esbeltas, cuya chimenea, dejando escapar grandes bocanadas de humo, indicaba que se preparaba para aparecer.

Phileas Fogg tomó un bote, y en unas cuantas remadas atrajo a la escala del *Henrietta*, vapor de casco metálico, cuya restante armazón era de madera.

El capitán se encontraba a bordo. Phileas Fogg subió al puente y le hizo llamar. El capitán se presentó en seguida.

Era hombre de unos cincuenta años; una especie de lobo de mar, de aspecto huraño y poco abordable. Tenía ojos grandes, tez de cobre oxidado, pelo rojo y recia con textura, y sus ademanes no revelaban la menor traza de hombre de mundo.

—¿El capitán?—preguntó Fogg.

—Aquí le tiene usted.

—Soy Phileas Fogg, de Londres.

—Y yo, Andrés Speedy, de Cardiff.

—¿Se dispone usted a zarpar?

—Dentro de una hora.

—¿Con destino a...?

—Y con cargamento?

—Con la bodega llena de piedras. No hay flete, y me voy en lastre.

—¿Lleva usted pasajeros?

—Nada de pasajeros. No los quiero. Son una mercancía molesta y charlatana.

—¿Marcha bien su buque?

—De once a doce nudos. El *Henrietta* es sobradamente conocido.

—¿Quiere usted llevarme a Liverpool, en unión de tres personas más?

—¿A Liverpool? ¿Por qué no a China?

—Me conformo con Liverpool.

—Pues... ¡no!

—¿Por qué no?

—Porque estoy despachado para Burdeos, y voy a Burdeos.

—¿Aun prescindiendo del precio?

—No importa el precio.

El capitán habló en un tono que no admitía réplica.

—Pero los armadores del *Henrietta*... ¿objetó Phileas Fogg.

—Aquí no hay más armador que yo—replicó el capitán.—El buque me pertenece.

—Le flete por mi cuenta.

—No.

—Le compro.

—Tampoco.

Phileas Fogg no pestañeó. Pero la situación era grave. No sucedía en Nueva York lo que en Honu-Kong, ni con el capitán del *Henrietta* lo que con el patrón de la *Tankaderra*. Hasta entonces, el dinero había vencido todos los obstáculos. Aquella vez, el dinero no daba resultado.

Era necesario, sin embargo, hallar el medio de atravesar el Atlántico en barco, a menos de hacerlo en globo, lo cual hubiera sido muy aventurado, aun en el caso de ser realizable.

A pesar de todo, parece que a Phileas Fogg le ocurrió una idea, puesto que dijo al capitán:

—Pues bien, ¿quiere usted llevarme a Burdeos?

—No, aun cuando me pagara usted doscientos dólares.

—Le ofrezco dos mil.

—¿Por persona?

—Por persona.

—¿Y son ustedes cuatro?

—Cuatro.

El capitán Speedy comenzó a rasarse la frente, como si hubiese querido arrancarse la epidermis. Ocho mil pesos a ganar, sin modificar el viaje, valían bien la pena de dejar a un lado sus antipatías hacia todo pasajero. Pasajeros a dos mil dólares, por otra parte, no son ya pasajeros, sino mercancía precladísima.

—Parto a las nueve—se concretó a decir el capitán Speedy—si usted y los suyos están aquí a esa hora...

—¿A las nueve estaremos a bordo?

—Contéstelo con igual laconismo Phileas Fogg.

Eran las ocho y media. Desembarcar del *Henrietta*, montar en un carruaje, dirigirse al hotel de San Nicolás, recoger a Aouda, Picaporte y el inseparable Fix, a quien ofreció atentamente el pasaje, fué tan pronto pensado como puesto en práctica por el imperturbable inglés.

En el momento en que el *Henrietta* aparejaba, estaban los cuatro a bordo.

Cuando Picaporte supo lo que costaría esta última travesía prorrumpió en un jol! prolongado de esos que recorren todas las tonalidades de la escala cromática descendente.

En cuanto al inspector Fix, pensó que el Banco de Inglaterra no saldría indemne de la empresa. En efecto, al llegar, y aun suponiendo que el tal Fogg no siguiera lanzándolas a puñados al mar, faltarían más de siete mil libras en el malefín.

XXVIII

En el que Phileas Fogg se muestra a la altura de las circunstancias

Una hora después, el vapor *Henrietta* trasponía la boca luminosa que marca la entrada del Hudson, doblaba la punta de Sandy-Hook y se internaba en el mar. Durante el día, costeó Long-Island, a la vista

del faro de Fire-Island, y enfiló rápidamente hacia el Este.

Al día siguiente, 13 de diciembre, a mediodía, subió un hombre al puentecillo para tomar la altura. Parece lógico suponer que fuera el capitán Speedy. ¡Pues no, señor! Era Phileas Fogg en persona.

En cuanto al capitán Speedy, estaba buenamente encerrado bajo llave en su cámara, lanzando bramidos que denotaban una cólera, bien perdonable, llevada hasta el paroxismo.

Lo sucedido era muy sencillo. Phileas Fogg quería ir a Liverpool, y el capitán no accedió a llevarle. Entonces aceptó el pasaje para Burdeos; pero a las treinta horas de estar a bordo había maniobrado tan admirablemente a golpes de billetes de Banco, que la tripulación, marineros y fogoneros, tripulación con ribetes de contrabandista y algo resentida con el capitán, le pertenecía por completo. Por eso mandaba Phileas Fogg, asumiendo las funciones del capitán Speedy; por eso estaba encerrado en su cámara, y por eso, finalmente, marchaba el *Henrietta* con rumbo a Liverpool. Eso sí; al ver actuar a Phileas Fogg, nadie hubiera dudado que había sido marino.

Ya sabremos cómo terminó la aventura. Por ahora, diremos que Aouda se sentía bastante inquieta, aunque sin exteriorizar recelos, que Fix no pudo menos de quedar aturdido y confuso y que a Picaporte le pareció la cosa de perlas.

«Entre once y doce nudos», dijo el capitán Speedy; y efectivamente, el *Henrietta* se mantenía en este promedio de velocidad.

Por consiguiente, no sufriendo alteración el estado del mar, no saltando el viento al Este, no sobreviniendo ninguna avería al buque, ni ningún accidente a la máquina, el *Henrietta*, en los nueve días que mediaban del 12 de diciembre al 21, podía salvar las tres mil millas que separan a Nueva-York de Liverpool.

Es verdad que, una vez allí, la fecha cometida a bordo, agregada al asunto del Banco, podía llevar a nuestro personaje algo más lejos de lo que hubiera deseado.

Durante los primeros días, la navegación se hizo en excelentes condiciones. El mar no era muy duro, y el viento parecía fijo al Nordeste; con su velamen tendido, el *Henrietta* marchaba como un verdadero trasatlántico.

Picaporte estaba encantado. La última hazaña de su amo, cuyas consecuencias no quería comprender, le había llenado de entusiasmo. Jamás conoció la tripulación a un muchacho más alegre y más ágil. Obsequiaba en grande a los marineros y les asombraba con sus piruetas. Les prodigaba los más afectuosos calificativos y las bebidas más exquisitas. A su juicio, era una dotación modelo. Su buen humor, sumamente comunicativo, se transmitía a los demás. Olvidando el pasado, las molestias, los peligros, no pensaba sino en el término del viaje, ya tan próximo, hirviendo de impaciencia, como si le hubieran caldeado los hornos del *Henrietta*. A veces daba vueltas alrededor de Fix, mirándole maliciosamente de reojo; pero no le hablaba, porque ya no existía intimidad alguna entre los dos antiguos amigos.

Por otro lado, Fix, preciso es decirlo, no comprendía nada. La conquista del *Henrietta*, la compra de su tripulación, Fogg maniobrando como un marino consumado, todo aquel conjunto de cosas lo aturdira. No sabía qué pensar.

Pero, después de todo, un pillastre que había empezado por robar cincuenta y cinco mil libras, bien podía concluir robando un buque. Y Fix acabó por deducir lógicamente que la embarcación, dirigida por Fogg, no iba a Liverpool, sino a cualquier punto del mundo, donde el ladrón, convertido en pirata, se pondría tranquilamente a salvo. Hay que confesar que la hipótesis era bastante at-

# Próximamente

# Apertura

Gran Academia de Corte y confección  
de Paris Sistema Lizarriturri  
1.ª y 2.ª enseñanza  
único en Mallorca

Dirigida por la profesora Doña Maria Pulido

Fermín Galán, 19 - 2.º  
Lecciones particulares

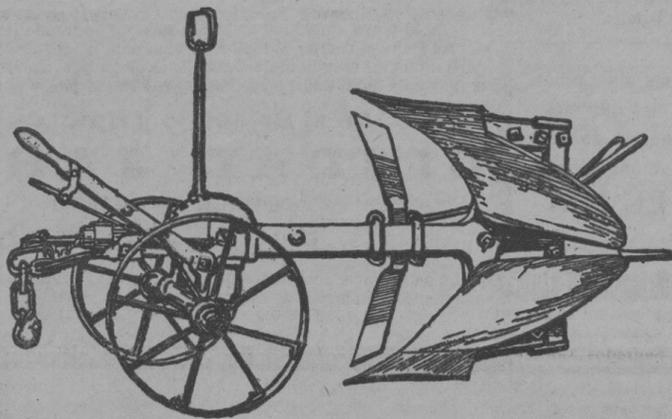
EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES  
DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS



## Maquinaria Agrícola

ARADOS BRABANS en diferentes sistemas con palas de acero pulimentadas

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**

Escuela, 9 - Magos, 4 - PORRERAS

## Aviso a todos los Herniados

Antes de dejarse impresionar por ningún sistema y antes de adquirir ningún aparato, véanos, después de oírnos y de presentarle racionalmente nuestros elementos de acción preventiva resolutive y curativa. Decídase V. mismo a nada queda V. comprometido. Un especialista del

GABINETE ORTOPÉDICO Visita gratis todos los días en

**CASA CODINA** UNION, 8 - PALMA (Junto al Paseo del Borne)

Gabinete Ortopédico Herniólogo

### Libros nuevos

Poneala.—Amor se escribe sin ha-  
che.  
Taxonera.—10 Agosto 1932.  
Carteris.—El santo contra el tigre.  
Kine.—El señor del valle solitario.  
Flores.—Aventuras del caballero  
Rogello de Amaral.  
Harris.—La bomba.  
Hort.—Los trabajadores del río  
Magdalena durante el siglo XVI.  
Caballero Audaz.—El Terrorista.  
Verdaguer.—Al Caire de la vida.  
Marañón.—Amor, conveniencia y  
eugenesia.  
Serna.—Del 10 de agosto a la sala  
santa del supremo.  
De venta en la Librería Escolar,  
P. de Cort, 4, Teléfono 1.470, Palma.

**EL PELO**  
de su cara afeada  
lo extirpamos con  
novísimo procedi-  
miento científico rá-  
pido y definitivo,  
sin dejar rastro.  
Consulta gratis.—  
Conquistador, 7.

### Huevos Frescos

Se venden al precio de 2'50 Docena  
en la Tocinería de Rafael Miguel, Pla-  
za Merced, 11 y en el Almacén de Hi-  
jos Antonio Miguel, Calle 11 de Febre-  
ro, 25.

### C. Pascual

**Médico especialista**  
Piel, Sífilis y Vías Urinarias, Prosta-  
ta, defectos sexuales, impotencia ú-  
lceras de las piernas.  
Aplicación del 914 y 006.  
Diatermia corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 7 a 9, 2'ptas.  
Mesquida, 9.

### Chalets y Solares

Tranvía próximo  
Pinar espléndido  
Alquilo y vendo  
precios económicos  
plazos y contado.  
Informes: J. Ventayol, A. Alejandro  
Rosselló, 121. Teléfono 1313.—Palma

### NEUMATICOS

Recuchutado y Reparación de Cu-  
biertas y Cámaras Usadas  
CASA CODINA, Unión, 8 - Palma.

### Habitaciones

con todo lujo y confort, cuarto de ba-  
ño; con o sin pensión, se ofrecen.  
Razón: Plaza de Cort, 9, 2.º, 2.ª.

### Vinos Castell del Remy

Concesionario exclusivo de la  
venta directa

### Colmado Durán

Teléfono 1003

### Se alquila

Piso moderno. Calefacción y Baño.  
Luis Salvador, 101, de 4 a 6 tarde.

### Se alquila

un piso y un local y se vende una em-  
barcación a motor de 27 palmos.  
Informes: 31 Diciembre n.º 73, 1.º.

### Se necesita

Comanditario o socio con Ptas. 5000  
-10.000 para instalar un nuevo estable-  
cimiento en Barcelona de mucha im-  
portancia. Escribir al Apartado, 208,  
Palma de Mallorca.

### Pesos Argentinos

Hasta pesos 40.000 disponibles en  
Buenos Aires cambio con pesetas. Ga-  
rantías a satisfacción. Trato directo.  
H. Trivella, camino Can Pastilla, 12,  
Coll d'en Rebassa.

### Rueda de Chevrolet

Extraviado entre Palma y Pollensa  
día 29.  
Se gratificará su devolución en 50  
ptas., F. G. Short, Av. A. Maura 30,  
Palma.

### Matrimonio campesino

Se necesita para labor de campo y  
servicio doméstico.  
Informes: Quint, 9

### Urge

Vender por ausentarse tienda. Buen  
rendimiento.  
Informarán: General Barceló, 4, 1.º.

### Se vende

Juego completo de  
**Cine Pathé Baby**  
con Motor y Motocamera, casi nuevo,  
infinidad de accesorios.  
Precio muy reducido verlo a  
**FOTO SERVICE**  
Pelaires, 109, frente Correos.

### Vendo

Fábrica de gasosas y sifones con  
todos sus aparatos modernos, herra-  
mientas e instrucciones para fabricar.  
Informes: en el mismo dueño Jaime  
Rosselló Cerdá. Carretera de Artá.  
Santa Margarita.

### Coche cuna

En muy buen estado, para dos ni-  
ños, se vende barato.  
Informes: En El Día, Dantús, 2.

### Se necesita

Lavador de coches con mucha prác-  
tica. No presentarse sin buenas refe-  
rencias. GARAGE BIBILONI.

### Bordadoras y costureras

Presentar muestra.  
Moral, 29, 2.º, 2.ª.

### El Dr. Aguiló de Son Servera

Hasta el 1.º de Octubre, solo visi-  
tará en su consultorio los martes, jue-  
ves y sábados a las horas de costum-  
bre y los domingos de 8 a 11 de la  
mañana. Casos de urgencia, Garriga  
de Son Borrás, cruce camino de Por-  
tol a Santa María.

### Auto 273 asientos

se vende barato.  
Anselmo Clavé, 31, Palma.

### Agente Comercial

y Abogado, residente en Palma, de  
responsabilidad y referencias inmejo-  
rables, gestiona toda clase de asuntos  
en Barcelona y acepta muestrarios de  
casas serias.  
Informes: Plaza de Cort, 9, 2.º 2.ª.

### Se vende

Una casa con piso.  
Informes: Balmes, 2 y 4, Hostaletas.

### Garage Balear de Bartolomé Vaquer

Pupilaje, limpieza de coches y re-  
paraciones.  
Abierto toda la noche.  
El más antiguo de Palma.  
Avda. Rosselló, 75, Teléfono, 1814.

El Día publica diariamente 8 páginas

## ¿Usted celosa?



Como curar los celos y atraerse al marido o novio

Vamos a darle un consejo, Se-  
ñora: Los celos traen muchos dis-  
gustos y los disgustos son lo que  
más envejece a una mujer. Vamos  
a darle también el remedio para  
no ser celosa. Los celos, general-  
mente, son a causa de que el ma-  
rido o el novio fijan su atención en  
otra u otras mujeres que les pare-  
cen más bellas y más atractivas  
que Vd., y usted, lejos de super-  
rarse, se desmerece poniendo mala  
cara, gruñendo y disgustándose...  
volviéndose fea y envejeciendo así.  
¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No!  
¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¡No!  
Si Vd. se supera y es más  
bella y más atractiva que "la otra",  
su marido o su novio no se fijará  
más que en Vd. y todo y siempre  
será para Vd.  
Y se lo decimos a Vd. en secreto

### ENSAYE GRATUITAMENTE EL TRATAMIENTO COMPLETO DE GRAN BELLEZA «RISLER». NO GASTE DINERO EN BALDE.

Pida muestras y una receta que le hará para usted sola el famoso  
Dr. Kleitzmann. Indique edad, color y calidad del cutis, color del ca-  
bello. Dirijase al Concesionario para España Sr. J. P. Casanovas,  
Sección 90, P.º de la Unión, 94, Barcelona. (Mande 50 céntimos en sellos  
para gastos de franqueo).

OIGA NUESTRAS EMISIONES POR RADIO  
LOS MARTES 9'05 NOCHE POR ESTACIÓN E. A. J. 1 RADIO BARCELONA, Y  
LOS VIERNES 9' NOCHE POR ESTACIÓN E. A. J. 18 RADIO ASOCIACIÓN  
DE CATALUÑA. **RISLER**

THE RISLER MANUFACTURING Co. - New York, Paris, Londre  
«RISLER» Publicity n.º 845

### URINARIAS

Lo más eficaz, có-  
modo, rápido, re-  
servado, económico  
(Ambos sexos)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie  
se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea  
(gota militar), prostatitis, leucorrea (flujos blancos en  
las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en  
ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando,  
durante unas semanas, cuatro o cinco Cachets Collazo  
por día. Calman los dolores al momento y evitan complica-  
ciones y recaídas. Pida folletos gratis a A. Garcia, Alca-  
lá, 85, Madrid. Precio 17'00 pesetas.

### NOTICIAS GENERALES

**Tiro de pichón**  
San Sebastián 31.—Esta mañana comenzaron las tiradas por equipos para disputarse el campeonato del mundo de tiro de pichón.

Participan representaciones de Francia, Bélgica, Norteamérica, Italia, Portugal y España.

**Electrificación de la línea Madrid-Avila-Segovia**  
Madrid 31 a las 20.—La Compañía Ferroviaria ha llegado a un acuerdo con las sociedades eléctricas para la electrificación de la línea Madrid-Avila-Segovia.

Ya se contrató material.

**La nueva cárcel de mujeres de Madrid**  
Madrid 31 a las 22.—Presidida por el subsecretario de Justicia y asistiendo el director de Prisiones, alcalde de Madrid u otras personalidades verificóse el acto de entrega de los locales de la nueva cárcel de mujeres de Madrid.

La próxima semana comenzará el traslado de las presas de la vieja cárcel de Madrid y reclusas del penal de Alcalá de Henares.

**Acerca del cierre de un balneario**

Tobarra 31.—Se ha clausurado por orden gubernativa el balneario de Avemila.

El pueblo se lanzó a la calle protestando enérgicamente, sumándose el comercio.

Témense alteraciones del orden si no se revoca el acuerdo.

**Reunión de trabajadores**

Sevilla 31.—La policía de Morón ha dado cuenta al gobernador que con asistencia de unos seiscientos obreros se celebró una reunión de trabajadores campesinos, en la que se dió cuenta de los jornales aprobados por el Jurado mixto para la recogida de aceituna, que eran de 11 pesetas, pero entendiéndose los obreros que eran excesivos, acordaron rebajarlos a 7'50.

La reunión transcurrió dentro del mayor orden.

### SUCESOS

**Sangriento suceso**  
Santander 31.—En el arroyo de

Caraveas el vecino David López, de 32 años, mató a cuchilladas a Tomás Fernández, de 71.

Un hijo de este resultó herido pero luchó con Daniel y le arrebató el cuchillo, acribillándole a puñaladas hasta que murió.

**Un plante de presos en la cárcel de Algeciras**

Algeciras 31.—En la cárcel ocurrió un plante de presos ante el cargo que se impuso a un individuo apodado «Cateto», que había ingresado ayer mañana, protestando violentamente.

Fuerzas de infantería consiguieron sofocar el plante.

**Un petardo en Málaga**

Málaga 31.—En un portal de una casa de la calle de la Trinidad estalló un petardo, causando daños.

**Bombas en Vigo**

Vigo 31.—En la barrada de Troncoso estallaron dos bombas que produjeron alarma y daños, sin desgracias personales.

**Las pérdidas en el incendio del depósito franco de Santurce**

Bilbao 31.—Las pérdidas en el incendio del depósito franco de Santurce ascienden aproximadamente a cinco millones de pesetas.

Se ha comprobado, según parece, que el siniestro ha sido casual.

**Un matrimonio y un hijo, tiroteados**

Vigo 31.—Comunican de Cambados que cuando se dirigían a pescar Antonio Hermida, su mujer y un hijo, fueron tiroteados desde la playa por un grupo de marineros, por rencillas personales.

Resultó herido el matrimonio, estando a punto de hundir la pequeña embarcación en que iban.

**Siguen, en Málaga, los incendios intencionados...**

... en una zona de trescientos kilómetros

Málaga 31.—Dicen de Ronda que la zona de incendio de montes abarca más de trescientos kilómetros cuadrados.

Grandes grupos de árboles están convertidos en una inmensa hoguera.

Por todos lados surgen nuevos focos favorecidos por el viento.

Un capitán de la guardia civil y la fuerza a sus órdenes trabajan incansablemente.

Muchos miles de árboles han quedado destruidos, calculándose las pérdidas en más de trescientas mil pesetas.

Continúa el incendio en el Quejigal, de don Antonio María Avilés y el del Higuerol Alto de la ex-condesa de la Conquista.

En los montes del Ayuntamiento de Montejaque se declaró un incendio.

El vecindario fué requerido por la guardia civil para colaborar en la extinción y tanto los vecinos como los concejales se negaron a ello.

El alcalde del pueblo, que es sindicalista, desapareció y por orden gubernativa ha sido detenido en Olvera.

También se ha ordenado la detención del padre del alcalde, que es guarda del monte.

Esta madrugada los periodistas visitaron al gobernador para interrogarle sobre el imponente incendio declarado en unos montes de la provincia.

El gobernador confirmó la existencia de incendios y manifestó que al parecer son intencionados los declarados en los términos de Istan, Jubrique, Igualeteja y Teba.

En este último desaparecieron el presidente del Centro obrero.

El gobernador conferenció con el ministro de Gobernación señor Casares, quien ordenó la adopción de medidas para castigar a los autores de los incendios.

**También en Avila?**

Avila 31.—En el pueblo de Mijares se ha registrado un incendio en el cortijo de Manuel Sache.

Simultáneamente se produjeron otros incendios que ocasionaron daños por valor de cien mil duros.

Se ha concentrado la Benemérita por creerse que el incendio es intencionado.

**Encarcelamiento del alcalde de Montejaque**

Ronda 31.—Ha sido conducido a la cárcel de Málaga el alcalde de Montejaque, de filiación sindicalista,

acusado del incendio de montes en dicho pueblo.

... g las llamas se ven a una distancia de cien kilómetros

Málaga 31.—El incendio del monte Alcornocales, lindero con Málaga y Cádiz, extendiéndose continuamente.

Calcúlense las pérdidas en un millón de pesetas.

Sigue creyéndose que el fuego es intencionado.

Las llamas se ven desde distancia de más de 100 kilómetros.

**Explosión en una embarcación**

Resultan cinco heridos

Castro Urdiales 31.—Al encender una cerilla un marinero de la motora «Maria Madre», produjo una explosión de gasolina.

Cinco tripulantes resultaron heridos.

**Espectáculos**

**Principal**  
Desde las 3'30 función de cine: «Mam'zelle Nitouche».

**Lirico**  
Función de cine.

**Balear**  
Desde las 6 función de cine: «Brigada movil de Scotland Yard» y otras.

**Moderno**  
Desde las 3'30 función de cine: «Reclen casados» y «El terror del Hampa».

**Oriental**  
Desde las 3'30 función de cine: «Una novela vivida», «Por unos ojos de mujer» y una comedia.

FI- que los Comercios que más venden son los que anuncian en EL DIA

EL DIA publica diariamente 8 páginas

## GRAN VERBENA en S'AIGO DOLÇA

Organizada por la Unión Protectora Mercantil

A beneficio de su MONTEPIO Agrupación FOLKLORICA (Parado) de Valldemosa

## GRAN BAILE

Sábado 2 de Septiembre 1933

Se facilitan invitaciones en todos los Hoteles, en S'AIGO DOLÇA y en el local Social.

## CALZADOS BAZAR RALEAR

Todos los días modelos nuevos

Señoras - Caballeros - Niños

¡Visitennos!

Precios incomparables

Sindicato, 57

Palma

## Sea prevenido

En la playa, debido al ambiente salino y yodurado del mar, la acción del sol sobre el cuerpo es rápida, allamarante y revulsiva.—Por esto no debe de tomar ningún baño de sol en la playa que no vaya precedido de la ducha de agua dulce para descongestionar la piel.

En el Balneario y Hotel de la CIUDAD JARDIN

DIRECTOR PROPIETARIO

J. PIZA HOMAR

podrá satisfacer cómodamente esta necesidad sirviéndose de la moderna e higiénica instalación de duchas.

# El mayor acontecimiento comercial registrado en Palma será la COLOSAL LIQUIDACION DE MANTAS DE LANA

procedentes de una quiebra de una gran fábrica.

## REMATE VERDAD Y A CUALQUIER PRECIO

de todos los artículos de VERANO.

## VERDADERAS GANGAS EN SEDAS

Sastrería a Medida

Ropas hechas para Caballero

Precio fijo

Ventas al contado

# LA FILADORA

65, S. Miguel, 67

Teléfono 1780